

La Voz de Guipúzcoa

Domingo 9 de Marzo de 1930

Diario Republicano

San Sebastián. Año XLVI Núm. 10.037

"La Voz de Guipúzcoa", bajo la dictadura primorrivista

Nuevas multas y primeras cominaciones

La octava multa sufrida por LA VOZ DE GUIPÚZCOA obedeció a una razón—o sinrazón—increíble: la publicación de una real orden aparecida aquel mismo día en la "Gaceta de Madrid". Nada más que a la publicación de la real orden. No al título con que la encabezamos, ni a haberla destacado tipográficamente, ni a haberla situado debajo o al lado de alguna noticia, para que el lector pudiera deducir por sí mismo algo que nosotros no podíamos insinuar. No; estos recursos los hemos empleado nosotros, y otros muchos periódicos, más de una vez, para eludir la censura, sin violarla. Pero entonces no hicimos sino publicar la real orden, que trataba de aclarar ciertos extremos del Concierto económico del País Vasco con el Estado. No revisó otra propósitos que el de informar rápidamente a nuestros lectores, anticipándoles en unas horas el conocimiento de una disposición oficial que les afectaba. Finalidad honrada y exenta de toda malicia, como puede verse. Claro está que la galera con la copia de la real orden fué remitida a la previa censura, y la previa censura la tachó. Pero la tachó y nos lo hizo saber, ya pasadas las cinco y media de la mañana, cuando, después de haber revisado todas las galeras más o menos susceptibles de ser vulneradas por el lápiz rojo y de rehacer las planchas correspondientes, habíamos comenzado la tirada. ¡Quién podía imaginar que se nos prohibiera dar noticia de una real orden? Suspendimos la tirada y sustituimos la real orden por otra original, pero uno de los ejemplares que insertaban aquella fué a manos del gobernador, que nos apercibió, abrió un expediente y nos multó con 500 pesetas.

Novena multa. Una tarde estival, el automóvil de un aristócrata madrileño, conducido por este, atropelló, malheriéndolo, a un niño, y huyó sin socorrerlo, provocando múltiples protestas. Los diarios vespertinos referían el suceso en estos términos. El atropellador vino a visitarnos, para pedirnos que rectificáramos esta versión y dijimos—que sus informes coincidían con los de nuestro corresponsal en Pasajes, pues a éstos hemos de atenernos." No coincidían, y LA VOZ relató el hecho de idéntica manera que sus colegas vespertinos. Y se nos castigó con una multa de 250 pesetas, comunicada en un oficio que maltrataba nuestra veracidad.

Décima multa. Se sabía que iba a ser destituida total o parcialmente el Ayuntamiento de Donostiarra, y en un sueldo aludimos a ello, citando algunos nombres de los futuros ediles. Aquel mismo día, los diarios de la tarde reproducían una nota oficial del gobernador, en que se nos calificaba de imprudentes y de embusteros, y se nos amenazaba con una sanción, consistió en una multa de 250 pesetas. No habían transcurrido ocho días cuando el gobernador renovó el Municipio, con excepción de tres o cuatro ediles. La inmensa mayoría de los que LA VOZ enumeraba en su lista pasaron a ocupar un escaño.

Undécima multa. Nos la infligió el señor García Cernuda, de pintoresca memoria como portavoz guipuzcoano, y hombre de tan firmes convicciones políticas que cuando conversaba con reporteros republicanos excedía las apreciaciones de éstos sobre el régimen dictatorial. No era excesivamente severo el señor García Cernuda. Se complacía en el divertido juego de un favor y un desfavor o viceversa, buscando gratitudes y lisonjas. Imponía una multa y, sin solicitarle que la condonara, la dejaba sin efecto. Pero como no veía reciprocidad—reciprocidad en qué ni por qué—, a veces se obstinaba en mantener resoluciones disparatadas. Por ejemplo, cuando nos impuso esta undécima multa, por un inocentísimo sueldo en que se copiaban literalmente sus manifestaciones a los noticieros sobre un pequeño conflicto promovido por los pescadores de Fuenterrabía. Nos rogó que rectificáramos y le respondimos que, seguros de no haber incurrido en error, no lo haríamos si no se nos obligaba. En vez de obligarnos, prefirió multarnos con 500 pesetas.

Estaban muy recientes unas declaraciones de Primo, afirmando que no volvería a imponerse ningún correctivo gubernativo por artículos, sueltos o noticias aprobados por la censura. No nos sirvió el alegar estas manifestaciones, ni el recurso de alzada a Gobernación, ni la gestión energética y apremiante interpuesta por la Federación Nacional de Prensa, presidida por el ilustre periodista catalán señor Ribera Rovira. (A la etapa del señor García Cernuda corresponde también un divertido episodio, que demuestra hasta qué punto pasaba sobre los periódicos la intervención gubernativa. Merece la pena de narrarse el hecho. Nuestro director apoyó confidencialmente que en el jardín de la casa del marqués de Tenorio se había verificado un duelo a espadas. Encargó a dos reporteros que averiguasen el nombre de los duelistas, sino recurrir a las fuentes oficiales, para que LA VOZ conservara la exclusividad de la noticia, sino importante, original. Pero uno de nuestros compañeros contó lo que sabía en el Gobierno civil, donde lo ignoraban todo, respecto a este asunto, y se lo ordenó que no intentáramos publicar nada sobre lo sucedido. Inmediatamente nos fueron conocidos, por pesquisas propias, todos los detalles del desafío. Un redactor de LA VOZ, que era corresponsal de "El Sol" y de la Agencia Febus, les transmitió la noticia por correo. Dos días después, un estimado colega abonado a Febus publicó el suceso, todavía desconocido para la mayoría de los donostiarras. Se lo habían comunicado de Madrid y, como el hecho no era de los que debían someterse a la censura, lo dió a la publicidad, sin merecer sanción alguna.)

Hasta el momento en que alcanza este relato, no se había ordenado aún la suspensión de LA VOZ, pero se nos estaba anunciendo constantemente. No publicábamos "in extenso" los estatutos de la U. P., y se nos decía oficiosamente: "No sean ustedes tontos y hagan lo que los otros periódicos, que un día van a suspender a LA VOZ." Ahoráramos titulares sugerivas y superlativos elogiosos en las informaciones relativas a la llegada y estancia de Primo de Rivera en San Sebastián, y recibimos comunicaciones análogas. "Guidado—se advirtió a nuestro director—; en el Gobierno civil tienen orden de deportarlo a usted y de pasearlo a su codo con codo por la ciudad, si no se enmienda."

Y no nos enmendábamos. Se enmienda quien cree haber faltado, y nosotros cumplímos su deber en la medida de nuestras posibilidades. Soportábamos el hecho de fuerza, pero utilizábamos contra el Gobierno falso todos los elementos a nuestro alcance. Aun siendo arbitraria, nos ateniamos a la ley, que la Dictadura vulneraba para inferirnos daño y forzarnos al silencio por intimidación.

Como las multas no nos hacían claudicar, se apeló a las suspensiones.

Cambó en acción

La Dictadura había enterrado vivo el problema catalán

Y ahora surge, agudizado como nunca. - El Gobierno, el regionalismo y el separatismo

(POR TELEFONO)

Madrid, 9. En los círculos políticos está siendo muy comentada la invitación que el señor Cambó ha hecho a cuatro personalidades de la política, a la literatura y al periodismo para que vayan a Barcelona y estudien en todos sus aspectos, con imparcialidad y sin prejuicios, el problema catalán, a fin de que se demuestre la gran equivocación que en este asunto se da en el resto de España.

Las cuatro personalidades designadas son don José Ortega y Gasset, don Ángel Ossorio y Gallardo, don Félix Lorenzo (director de "El Sol") y don Ángel Herrera (director de "El Debate"). El señor Herrera ha rehusado la invitación alegando que tiene importantes ocupaciones en Málaga, precisamente en la época señalada por el señor Cambó.

Noticias que se reciben de Barcelona dicen que se ha agudizado de manera ostensible el problema catalán, del que nada se decía por durante cinco años la Dictadura impuso más rigoroso silencio. Por ello algunos caracterizados regionalistas manifiestan que es muy digno de tenerse en cuenta el criterio

del actual Gobierno, que estima contraproducente el rigor empleado en cuanto al problema se refiere, ya que no se debe olvidar que son cosas distintas el regionalismo y el separatismo. Regionalistas son la mayoría de los catalanes, que también son monárquicos. En cambio los separatistas sólo forman pequeños núcleos sin relieve.

Estima el Gobierno que la idea regionalista traducida en la afirmación de la personalidad catalana, con el empleo de su idioma y el respeto a sus usos y costumbres es perfectamente lícita y admisible, por lo cual el Gobierno consiente y consentirá el uso de la lengua catalana así como la expresión del pensamiento catalanista en todas sus manifestaciones.

Dicen de Barcelona que "La Veu de Catalunya" publicó ayer un nuevo artículo de Puig y Cadafalch, en el que se ataca en forma violenta a la Acción Catalana por su gestión en la Mancomunidad. El artículo por su agresividad está siendo objeto de muchos comentarios.

Se ha fijado la fecha del banquete a Ortega y Gasset. Se celebrará este acto el próximo martes, a las nueve de la noche, en el hotel Central.

El banquete no tendrá significación política. Será una reunión de amigos que quieren, simplemente, rendir homenaje a la inquebrantable entereza con que Ortega y Gasset ha sostenido la más dura y constante campaña contra el despotismo seudo militar que ha padecido España durante seis años y pico. Como son muchos los que, por encima de todo matiz político, han permanecido insumisos e irreductibles, frente a la Dictadura, muchos serán los que patenticen el martes al simpatía con que vieron las campañas de "Hojas Libres" sentándose a la mesa con el que las fundó y las sostuvo mientras le fué posible.

Las tarjetas se ponen hoy a la venta en el hotel Central. Su precio es de diez pesetas. Y mañana, lunes, se podrán adquirir en las oficinas de "La Prensa", calle de Fuenterrabía, y de LA VOZ DE GUIPÚZCOA.

Conviene que quienes tengan deseo de sumarse a este homenaje se dé prisa a adquirir tarjeta. El número de cubiertos es, forzosamente, limitado y seguramente se agotarán con rapidez, ya que habrá que atender a muchos pedidos recibidos de varias localidades guipuzcoanas.

Manifestaciones del general Marzo

Ni algaradas, ni libertad de Prensa, ni periódicos de los lunes, ni juego

(POR TELEFONO)

Madrid, 9. "El Día Gráfico", de Barcelona publica unas interesantes manifestaciones hechas a un periodista por el general Marzo:

—Se dice que ha dado usted órdenes severísimas a los representantes de la autoridad—insinúa el periodista.

—Severísimas, no; severas nada más. Les he recordado a todos el deber que tienen de hacer cumplir estrictamente la ley de Orden Público. No puede haber ni más manifestaciones que las autorizadas, ni otras huelgas que las planteadas legalmente. La algarada callejera, los gritos subversivos, las coacciones—que son libertinaje y violencia—deben ser reprimidos con todo el rigor que haga falta, precisamente por respeto de la verdadera libertad amparada en el decho.

—¿Cuándo van ustedes a suprimir la censura previa de la Prensa?

—Qué más quisieramos nosotros, si hemos venido a restablecer todas las garantías constitucionales, tanto tiempo en suspensión!

Pero no creemos que sea llegado aún el momento oportuno. La privación de libertades y derechos en que hemos estado, encuentra ahora, de pronto, una reacción demasiado apasionada para no vigilar el Gobierno su desarrollo. El Gobierno tiene el deber, que cumplirá sin titubeos, de evitar choques entre los gobernados. Y los evitaremos imparcialmente, obligando a la medida a blancos y a negros...

—Hay en todas las provincias el mismo criterio respecto a la aplicación de la censura previa?

—En principio, sí. Ahora que en la práctica tiene que haber diferencias. Como no podemos fomentar el alarmismo, sucesos que ocurren en una provincia y de los cuales en la misma se conoce bien su alcance y trascendencia, no importan gran cosa en otras; a distancia, podrían ser mal interpretadas... ¿A qué darles pábulo?

—Y respecto a los espectáculos públicos. ¿Va a imperar un criterio de mayor tolerancia, de espíritu más civilizado que durante la dictadura?

—¡Eso, naturalmente! Sobre todo en Madrid, Barcelona y otras capitales verdaderamente modernas, se autorizará casi todo, mientras no se ofenda el buen gusto. En las demás provincias, por respeto a los sentimientos predominantes, habrá que proceder con más extrema templanza.

—¿Y el juego?

—No sé quién haya podido decir en serio que vamos a reglamentarlo, cuando el general Berenguer y yo somos enemigos decididos de ese vicio social tan funesto. Ni se reglamentará ni se autorizará en parte alguna. Ni siquiera como privilegio en alguna estación balnearia. Puede usted desmentirlo. Lo que sí puede, al mismo tiempo anunciar, es que voy a darle otra organización a los "Noticieros de los Lunes".

—Eso es interesante, general; venga...

—Sí. Me parece muy bien que se respete—no faltaría más!—el descanso dominical de la Prensa, y necesario es que el lunes tenga el público noticia de lo ocurrido el domingo; pero me parece mal que el beneficio económico de la obligada excepción informativa sea particular y no colectivo. Así, pues, estoy estudiando la forma de suprimir los actuales "Noticieros de los Lunes" y convertirlos en hojas encuadernadas de noticias comprobadas, que redactarán, si ellos quieren, periodistas sin trabajo, propuestos por las agrupaciones profesionales legalmente constituidas en cada provincia. Esos periodistas se repartirán el producto de la venta, una vez deducidos los gastos de pan y tirada. No será gran cosa; pero tampoco tendrá gran trabajo. Y desde luego, quedará suprimida la publicidad de anuncios en dichas Hojas, para no perjudicar así a la administración de los diarios en una competencia de privilegio.

El banquete a Eduardo Ortega y Gasset Otra víctima del régimen "paternal"

(POR TELEFONO)

Se ha fijado la fecha del banquete a Ortega y Gasset. Se celebrará este acto el próximo martes, a las nueve de la noche, en el hotel Central.

El banquete no tendrá significación política. Será una reunión de amigos que quieren, simplemente, rendir homenaje a la inquebrantable entereza con que Ortega y Gasset ha sostenido la más dura y constante campaña contra el despotismo seudo militar que ha padecido España durante seis años y pico.

Como son muchos los que, por encima de todo matiz político, han permanecido insumisos e irreductibles, frente a la Dictadura, muchos serán los que patenticen el martes al simpatía con que vieron las campañas de "Hojas Libres" sentándose a la mesa con el que las fundó y las sostuvo mientras le fué posible.

Las tarjetas se ponen hoy a la venta en el hotel Central. Su precio es de diez pesetas. Y mañana, lunes, se podrán adquirir en las oficinas de "La Prensa", calle de Fuenterrabía, y de LA VOZ DE GUIPÚZCOA.

Conviene que quienes tengan deseo de sumarse a este homenaje se dé prisa a adquirir tarjeta. El número de cubiertos es, forzosamente, limitado y seguramente se agotarán con rapidez, ya que habrá que atender a muchos pedidos recibidos de varias localidades guipuzcoanas.

NOS ES IMPOSIBLE PUBLICAR el artículo con que el glorioso don Miguel de Unamuno reanudaba su colaboración en nuestro periódico.

La administración upetista

Seis días bien aprovechados

(POR TELEFONO)

Madrid, 9. Dicen de Cuenca que el actual Ayuntamiento ha descubierto que la Corporación anterior gastó desde el 22 al 28 de enero la cuarta parte de su presupuesto.

Las sesiones transcurren con frecuentes escándalos, reproches e intervenciones del público.

Se acordó proceder a una revisión minuciosa para determinar la situación económica actual.

¡Qué está prohibido, el duelo!

Denuncia contra unos duelistas

(POR TELEFONO)

Madrid, 9. Comunican de Barcelona que un conocido abogado de aquella capital ha presentado en el Juzgado de guardia una denuncia con motivo del duelo librado días pasados en Pamplona entre el hijo del general Primo de Rivera y el capitán Rexach. La denuncia está basada en que en España el duelo está suprimido y lo sanciona el Código Penal vigente.

El ex dictador, mejora

(POR TELEFONO)

Madrid, 9. Noticias de París dan cuenta de que el general Primo de Rivera sigue en cama, aunque muy mejorado de la dolencia que le aqueja. Se cree que hoy podrá abandonar el lecho.

Dicen de Barcelona que ayer llegaron el ex alcalde de Valencia, marqués de Solejo, y varios ex concejales upetistas de dicho Ayuntamiento. Se dirigen a París, donde se entrevistarán con el general Primo de Rivera.

ragua 2
La vida oficial

Berenguer ha terminado sus visitas a los jefes políticos

Suspensión del Consorcio Arrocero. - Películas en el ministerio del Ejército. - Tranquilidad completa

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

SE ACABARON LAS LICENCIAS
Se ha dictado una real orden del Ministerio de Instrucción Pública considerando caducados los permisos y licencias concedidos a los profesores, inspectores, maestros y funcionarios del departamento, con excepción de las licencias concedidas para ampliación de estudios, oposiciones y comisiones al extranjero.

EL DUQUE DE ALBA, INDISPUESTO

Por hallarse algo indisposto el ministro de Estado, duque de Alba, no acudió ayer por la mañana a su despacho.

En su domicilio fué visitado por el nuevo embajador de Francia, con el que conversó largamente.

DICE EL MINISTRO DE INSTRUCCIÓN

El ministro de Instrucción, al recibir a medios a los periodistas, les manifestó que no es cierto que se vaya a proceder con urgencia, como se ha dicho, a la reforma de la segunda enseñanza y enseñanza universitaria, pues el curso está muy avanzado y todo lo que se haga en tal sentido ha de ser con vistas al curso próximo.

Añadió que tampoco es cierto que el Gobierno haya decidido suprimir los Institutos locales.

EN EL MINISTERIO DEL TRABAJO

El señor Sangro dijo ayer a los periodistas que el viernes, a la entrada del Consejo, tuvo una equivocación.

—Les dije a ustedes—agregó—que impuse la medalla del Trabajo al señor Gascon y Marín, cuando lo que en realidad debí decir fué que había anunciado la concesión de dicha medalla en el Instituto Nacional de Previsión. No les doy a ustedes cuenta de la concesión de medallas de Trabajo a extranjeros porque estas concesiones están pendientes de negociación diplomática. Tengo el propósito de extender la concesión de estas medallas a subditos extranjeros porque entre ellos hay algunos que se hacen acreedores a tal distinción por los excelentes servicios que prestan a nuestro país. He observado que en la referencia del Consejo de ayer no se dice nada acerca del estudio que estamos haciendo el ministro de Marina y yo para fundar la Casa del Marino Ibero-americano, correspondiendo con ello a los trabajos que el señor Saralegui viene haciendo en materia social relativa a los marinos. Por último les diré a ustedes que en materia de subsidios a las familias numerosas me propongo que el premio en metálico tenga mayor utilidad y pueda servir para estimular el ahorro entre quienes disfrutan esos beneficios.

UNA COMISIÓN LIQUIDADORA

Por el Ministerio de Hacienda ha sido creada una Comisión Liquidadora del Consejo Superior de Colegios oficiales de Agentes y Comisionistas de Aduanas, disuelto días pasados por real decreto del citado ministerio.

Presidirá esta Comisión el inspector delegado de la Administración y serán vocales los presidentes de los Colegios de Irún y Barcelona, en representación de las Aduanas terrestres, y el presidente del Colegio de Vigo por las Aduanas marítimas. También será vocal el tesorero del disuelto organismo.

LA FIRMA

Don Alfonso firmó ayer, entre otros, los siguientes decretos:

Hacienda. — Nombrando ordenador de pagos de los ministerios de Fomento, Instrucción Pública y Economía a don Antonio Casadevante.

— Disponiendo el ceso en su cargo de consejero representante del Estado en el Monopolio de Petróleos a don Recaredo Fernández.

— Nombrando para sustituirle en dicho cargo a don Antonio Flores de Lemus.

— Nombrando jefe de la primera brigada de la primera división al general Pachot.

— Nombrando jefe de la segunda brigada de la tercera división al general Torres.

Economía. — Suprimiendo el Consorcio Nacional Arrocero.

PROYECCIÓN DE PELÍCULAS

Ayer tarde se reunieron en el Ministerio del Ejército el subsecretario y los altos jefes del Ministerio; el ministro y subsecretario de Gobernación y el director general de Administración Local. Todos ellos, en unión del jefe del Gobierno, estuvieron presenciando la proyección de unas películas impresionadas por una Sociedad que se dedica a hacer propaganda de las bellezas de España.

DICE EL PRESIDENTE

Después de la proyección de películas, a las siete y media, el general Berenguer pasó a su despacho, donde permaneció hasta las ocho y media. Despachó con el subsecretario de la Presidencia y luego recibió al conde de la Maza.

Después habló con los periodistas, a los que dijo que no tenía que comunicar ninguna noticia a no ser que fuera la de que reinaba completa tranquilidad.

— La tranquilidad—añadió—es la que corresponde a una nación que marcha, y es de desear que no se interrumpa esta favorable situación.

— Ha aprovechado usted la estancia del general Marzo en el Ministerio para despachar o hablar acerca de algo noticiable?—le preguntó un periodista.

— Hemos hablado de varias cosas, pero desde luego sin ningún interés para la Prensa. Lo único que puedo decirles es que se ha resuelto la huelga de pintores de Bilbao.

Con esto el general Berenguer dió por terminada su charla con los informadores.

YA NO HARA MAS VISITAS POLÍTICAS

El general Berenguer ya no hará más visitas de carácter político, pues ha visitado ya a todos los jefes de partido, incluso a los señores Lerroux y Marcelino Domingo, y no cree necesario celebrar nuevas entrevistas con otros políticos significados cuyas ideas conoce por haber sido expuestas en la Prensa.

Teatro del Príncipe Hoy, a las 5, 7 y cuarto y 10 y cuarto de la noche

ULTIMAS PROYECCIONES DE

“EL BARRIO LATINO”

Por CARMEN BONI e IVAN PETROVITCH

La voz de Guipúzcoa

Querella criminal contra la Sociedad Aprovechamientos del Tajo

Se habla de graves irregularidades y de un doble juego de contabilidad

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.
En el juzgado de guardia de Madrid, y por el procurador don Aquiles Urrich, se presentó anoche una querella criminal en nombre del conde de Figols y el grupo francés que representa al ex ministro francés señor Marsal.

La querella está firmada por el señor La Cierva y se refiere a hechos relacionados con la Sociedad «Aprovechamientos del Tajo».

Según nuestras noticias, dicha querella afecta a cuestiones relacionadas con la constitución de la citada Compañía y a otros extremos que de momento no interesan, afirmándose que el presidente de la misma ha realizado hechos que pueden concretarse en la siguiente forma:

La Compañía tiene emitidas con los requisitos legales 23.000 acciones. No obstante ello, por el presidente se han supuestamente emitidas 15.000 únicamente, y de éstas han sido vendidas al grupo de Marsal y al conde de Figols 3.000, percibiendo por ellas cerca de tres millones de pesetas.

Se denuncia también que la Compañía lleva un doble juego de contabilidad, en cuyos libros se han hecho alteraciones de importancia.

Sobre estos extremos, nos limitamos a exponer lo que se dice en la querella.

El juez del distrito del Congreso, que es el que estaba de guardia, admitió la querella y llamó a su despacho al presidente de la repetida Sociedad, el cual excusó su comparecencia alegando hallarse enfermo. En vista de ello el juez dispuso que el médico forense señor Cansciano acudiera a reconocer al mencionado señor, que se hospeda en el Palace Hotel.

Cuando los periodistas se hallaban en la puerta del juzgado se apóe de un auto el señor Bergamín, quien preguntó si podía visitar al juez. Autorizado, pasó al despacho y conferenció con el juez durante más de un cuarto de hora. Al salir manifestó a los reporteros judiciales que había ido a visitar al juez, con el fin de aclarar determinado error que había en la presentación de la querella en lo que afecta a su representado, el presidente de la Sociedad «Aprovechamientos del Tajo».

También dijo el señor Bergamín que el asunto trata de desvirtuar un compañero suyo presentando los hechos como cuestión criminal, cuando él opina que se trata de un asunto civil.

Las situaciones políticas en Francia

PARIS, 9.—El grupo republicano socialista ha acordado que los diputados del mismo señores Bassel, Diagne y Hennery, que votaron en contra del Gabinete Chautemps, han manifestado con ello su firme intención de separarse del mencionado grupo parlamentario.

PARIS, 8.—M. Gourdeau, diputado perteneciente al grupo de la izquierda radical, ha sido interrogado acerca de la posibilidad de que se forme un nuevo grupo político en la Cámara, con la fracción de la izquierda radical que en los recientes escrutinios votó a favor del Gabinete Chautemps y en contra del Gabinete de M. Tardieu.

M. Gourdeau respondió a los periodistas que era cierto que varios de sus compañeros de grupo habían manifestado el deseo de constituir un grupo republicano radical, y que desde luego contaba ya con una veintena de firmas rara ello.

Una curiosa exigencia de dos “hermanas siamesas”

NUEVA YORK, 8.—Las hermanas María y Margarita Jibbs, que están unidas como los célebres hermanos siameses, se proponen ir a Europa pero quieren que en el trasatlántico no se les cobre más que un solo pasaje, alegando que forman un solo cuerpo y alegando también que en los ferrocarriles de los Estados Unidos no las cobran más que un billete.

Las diversas compañías de navegación a las que se han dirigido se han negado a dar satisfacción a esta demanda, p

Tampoco se podrá enviar vino a Alemania

BERLIN, 8.—En su reunión de ayer el Gabinete de Imperio se ocupó de asuntos corrientes y depositó un proyecto de ley prohibiendo el “coupé” de los vinos blancos alemanes con los vinos extranjeros.

Belmonte en París

PARIS, 8.—Procedente de Suiza se encuentra en la capital francesa el diestro español Juan Belmonte y varios de sus amigos y admiradores, tanto de la colonia española como de la americana del sur le obsequiarán con un banquete el próximo martes. (Argos)

La reducción de armamentos

Una moción importante de la Internacional Socialista y de la Internacional Obrera Sindical

PARIS, 8.—Las Directivas de la Internacional Socialista y de la Internacional Sindical se reunieron ayer en la casa del Partido para examinar la cuestión del desarme naval. Presidieron Vandervelde y Citrine, y entre los concurrentes figuraban el belga Rossbroeck, los franceses Blum, Bracque, Faure y Renault, el inglés Gillis, el ruso Dan y el austriaco Adler, este último secretario de la Internacional Socialista.

Después de amplia discusión se aprobó una moción cuyos principales párrafos dicen lo siguiente:

“Al imponer a Alemania la clausura de desarme, que figura en el Tratado de Versalles, las otras potencias signatarias del Tratado se comprometieron solemnemente a seguir el desarme general. Este compromiso no ha sido cumplido hasta ahora y el Gobierno laborista es el único que ha dado pruebas de su sincero deseo de llevar a cabo no sólo en la ruinosa competencia de los armamentos navales, sino a una reducción general de todas las categorías de navíos de guerra.

Las cuestiones que se discuten actualmente en Londres no interesan solamente a los países representados en la Conferencia y el resultado de la Conferencia dependerá de si el pacto o el fracaso de las promesas de desarme más amplias contenidas en el pacto de la Sociedad de Naciones. Lo que se trata es si decididamente los pueblos se orientarán hacia la paz o hacia la guerra, hacia el armamento o hacia el esfuerzo del militarismo, que conducirá al mundo a la ruina y a la catástrofe.

El pacto de la Sociedad de Naciones, el pacto Kellogg y los otros acuerdos de estos últimos años han sido homenajes rendidos a la paz pacífica de las masas, y es a estas masas a las que corresponde apoyar a los que quieren sacar de ello consecuencias lógicas y siempre dispuestos a invocar pretextos para reforzar el militarismo, no quieren ver que las promesas engañosas y obligaciones que son tomadas más que para ser rotas desmienten.

Es preciso denunciar ante la opinión a los que con un objeto imperialista o de negocio hacen presa sobre los hombres y sobre los pueblos cargas militares desmesuradas. No sólo en Francia, en Inglaterra y en otros países representados en la Conferencia naval donde las dos internacionales de existan trabajadores resueltos a luchar contra la guerra y contra los que contribuyen a preñarla.”

WASHINGTON, 8.—Se anuncia en el Departamento de Comercio que las importaciones procedentes de diversas partes del mundo, a excepción de Oceanía y África, han sufrido una considerable reducción el mes de enero del presente año, pudiendo un total de 310 millones de dólares en enero de 1929 sumaron 368 millones.

Las importaciones procedentes de Europa sumaron 88 millones de dólares, y en España fueron 302.700 dólares en el mismo mes de enero y en enero de 1929 fueron de 304.400 dólares. (United Press.)

“La Voz” en Pasajes San Pedro

LA ENSEÑANZA EN LOS POSITOS MARÍTIMOS
El pasado sábado dieron comienzo las clases de enseñanza en la escuela del Pósito Marítimo de esta villa, cuya matrícula fué cubierta completamente por los cuarenta alumnos que concurren, no siendo posible su ampliación en el reducido espacio del local.

El profesor, a requerimiento de los vecinos que por el motivo expuesto no han querido matricularse, tiene establecidas unas seis aulas, y en las que actualmente asisten cuarenta así lo desean.

EL APEADERO
Al ver algunos tablones en el lugar donde se viene solicitando la instalación del apeadero, creímos que su construcción iba a dar bastante importancia que el derribo de un arbolito removiera la tierra.

Es que todavía se hace demasiado pronto para construirlo, o se espera que en el próximo año todo el vecindario?

Creemos que ya ha llegado el momento de zanjar este asunto y que, por lo tanto, se necesita un poco de prisa al contratista, porque la necesidad es apremiante.—C.

N. ODAHL

Dentista sueco-americano
Doctor en Cirugía dental de la Universidad del Estado de Nueva York. Horas: de 10 a 12 y de 3 a 7. Consultas, para trabajos dentales: de 6 a 7. Prim. 13.—Teléfono 1-45-07.—San Sebastián

TELEFONOS DE LA VOZ 40-0000
Dirección y Redacción

9 de Marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

HABLAN LOS POLITICOS

Romanones dice que en las próximas elecciones jugará su última carta la Monarquía

Y espera un triunfo de las izquierdas. - Que no haya olvido para lo pasado. Sentido político de la juventud. - Una República de sombrero alto

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.
ROMANONES, PRIMO DE RIVERA Y LA CARTA DEFINITIVA

"La Nación", de Buenos Aires, publica unas declaraciones del conde de Romanones. Este ha dicho que piensa actuar intensamente en la política española.

Hablando del general Primo de Rivera dice que el ex dictador es un temperamento político de grandes condiciones, pero que no podrá actuar en la política mientras sea militar. Sería una debilidad—añade—dejarse intervenir en la política en tanto conserva su situación de activo en el Ejército.

Refiriéndose a la monarquía, ha manifestado el conde que debe sostenerse sobre dos grandes partidos, pues el gobernar con grupos y grupitos encierra grandes peligros.

Aun es tiempo para fortalecer la monarquía si se acude con presteza a hacer frente al movimiento izquierdista que se inicia en España. En las elecciones próximas se jugará la carta definitiva. Aunque las derechas cuentan con grandes fuerzas, todo hace creer en el triunfo de las izquierdas.

UNA CARTA DE ALBA

El periódico bilbaíno "La Tarde" publicó una carta que don Santiago Alba ha escrito a uno de sus amigos de Bilbao, carta cuyo contenido se refiere al actual momento político y que está concebida en los términos siguientes:

"No tengo fecha señalada para mi regreso a España. No puedo ni debo suspender súbitamente mi obra y mis relaciones en París después de seis años largos.

Tampoco conduciría a nada práctico ni serio que yo volviera a Madrid exclusivamente para constituir un tema más en la miscelánea periodística, pero sin la posibilidad de hablar ni de escribir libremente.

La censura sigue siendo—tengo de ello reciente y singular experiencia—tan hermética, diría que tan estúpida, como en el período del tiranuelo.

Ocurra lo que ocurra, expresemos todos desde ahora la resueta voluntad de que no se pase la esponja del olvido sobre la arbitrariedad y la rapacidad escandalosas que la dignidad ciudadana de los españoles ha sufrido pacientemente desde el año 1923 hasta el 1930.

Y no dejemos de preocuparnos diariamente del curso de la moneda nacional. El Gobierno no logra dar al mundo la impresión de la eficacia técnica y de la normalidad constitucional, y la peseta sigue bajando en Londres y en París.

No sería justo exigir al Gabinete Berenguer en unos días el remedio a males tan añejos y tan hondos.

Somos los españoles todos quienes debemos persuadirnos de que el momento es crítico en la vida nacional y apercibirnos para los remedios, el primero de ellos de orden moral, el castigo de los culpables y la destrucción de su obra nefasta y gravosa.

"LA AGONIA SERÁ LARGA Y DIFÍCIL", DICE MARAÑÓN

El diario de Barcelona "La Nau" publica las siguientes manifestaciones del doctor Marañón:

"Un disparate es que esta unión la integren las izquierdas dinásticas y las antidiásticas. Ahora, si esta unión es solamente de elementos de izquierda de verdad, precisamente ayudarlos por todos los medios, sean los que sean."

Agrega Marañón que esta tendencia es la que domina en la gente joven.

"Solamente la juventud se ha hecho cargo de lo que son las izquierdas y las derechas. No se puede negar que los jóvenes son los que tienen el sentido político más agudizado, y buena prueba han dado de ello las juventudes universitarias que han consumado el hecho más interesante de la política de nuestra época. Esto no se lo agradeceremos bastante."

Interrogado acerca de si piensa ingresar en el partido socialista, ha manifestado:

"Por ahora, no. Estimo un error la desafección general de la política española hacia el socialismo. Yo no puedo hipotecar mi libertad ingresando en ningún partido. Y no me gusta al hacer esto ninguna cuestión de disconformidad ni de desacuerdo, aunque estoy de completo acuerdo con algunas bases de la táctica socialista. Sólo se trata de una cuestión de oportunidad."

Al inquirirle si subsistirá el régimen actual, ha dicho:

"Esto va para largo todavía. Estas cosas no se resuelven en poco tiempo. La agonía será una cosa larga y difícil."

LA REPÚBLICA QUE PIDE PRIETO

El "Diario de Noticias", de Lisboa, publica unas manifestaciones hechas por el líder socialista español don Indalecio Prieto en orden a la situación política de España.

El señor Prieto en sus manifestaciones fustiga a los gobernantes, a los que califica de débiles y serviles. Unicamente hace una excepción del finado don Antonio Maura.

Ante la desdichada actuación de los gobernantes y la situación creada al país—ha

dicho—, el pueblo se apartó del tablado de la política y fué necesario que ocurriera el desastre de Annual para que la opinión pública despertara.

Explica el señor Prieto los orígenes del advenimiento y de la caída de la Dictadura y dice que el partido republicano español carece de hombres que puedan recoger el espíritu de la calle. Habla del señor Sánchez Guerra, y dice:

"El señor Sánchez Guerra pudiera ser el puente que diera paso a la república conservadora, una república de sombrero alto. A la conferencia dada por Sánchez Guerra en la Zarzuela acudieron gentes bien vestidas, gentes de sociedad y no cree que estas

gentes se asustaran de una república presidida por Sánchez Guerra.

Considero que la república conservadora daría paso a la otra con tendencias más avanzadas.

Interrogado acerca de la implantación de una república socialista, contestó:

"No me hable usted de eso. Sería una desgracia. Creo que España no está preparada para implantar una república socialista, y si ello llega, sería entrar en un callejón sin salida.

Reproche la utopía de una república federal. Yo quiero una república como la de Portugal, libre e independiente; mejor cuantitativamente más libre e independiente."

De un trágico accidente de aviación



A la izquierda: el capitán de Aviación don José Méndez Paradas, que pereció en accidente de aviación ocurrido en Cuatro Vientos el viernes. A la derecha: el mecánico Fortunato Fuente, que acompañó en su vuelo al señor Méndez Paradas y que se salvó lanzándose al espacio con el paracaídas.

(Foto Contreras y Vilaseca.)

Licenciamiento de 12.000 hombres en Marruecos

(POR TELEFONO)

Probablemente habrá Unamuno en el Palacio Nacional de la Exposición

(POR TELEFONO)

Se pone en conocimiento de los afiliados a esta Unión, que hoy, a las once de la mañana, comenzará la votación de las personas que han de formar la Junta directiva de esta organización y se dará por terminada a las doce.

Por el Comité del partido.—El secretario. Instrucciones para votar.—Para evitar dificultades a los votantes y simplificar la votación, se advierte que debe votarse en la siguiente forma:

Son nueve las personas a elegir. Por lo tanto, se pondrá escalonada o sucesivamente en una papeleta los nombres de nueve afiliados sin designar ni agregar nada relativo a cargos, pues se sobreentiende que la primera persona que figura en la papeleta se le desea para presidente.

Ayer falleció el ex presidente americano Mr. Taft

WASHINGTON, 8.—Ha fallecido el ex presidente de la República, Mr. Taft. (United Press).

Guillermo Howard Taft nació en Cincinnati el 15 de septiembre de 1857. Hizo sus estudios en la escuela superior de Woodward y en la Universidad de Yale y cursó leyes en Cincinnati. Actuó como abogado en el Tribunal Supremo de Ohio y luego fué redactor del Cincinnati Times. En 1887 fué nombrado magistrado del Tribunal Supremo de Cincinnati y en 1890 procurador general de la República. En 1900 fué nombrado presidente de la comisión de las islas Filipinas y en 1901 primer gobernador civil del mencionado archipiélago, cargo que dimitió el mismo año por enfermedad. En 1902 negoció en Roma con el Pape León XIII la compra de los bienes de las órdenes religiosas en Filipinas y después se encargó nuevamente del gobierno del archipiélago.

En 1909 fué elegido presidente de la República de los Estados Unidos, cargo que desempeñó hasta 1913. Al terminar su mandato la Convención nacional republicana le designó de nuevo como candidato para la presidencia, pero esta vez fué derrotado por Mr. Wilson.

Después de su derrota electoral volvió a ocupar su cátedra de la Universidad de Yale y luego fué nombrado presidente del Tribunal Supremo, cargo que dimitió recientemente al ver que no podía atenderlo por su delicado estado de salud.

La familia real de Cádiz

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

Un despacho de Cádiz dice que el gobernador civil, a su regreso de Madrid, ha manifestado que los reyes y las infantas irán a aquella ciudad en la primavera próxima. Quizás el viaje coincida con la inauguración del monumento conmemorativo de las Cortes de Cádiz, acto al que concurrirán representantes de las Repúblicas americanas.

TELEFONOS DE LA VOZ

Administración y Talleres 40-024
Dirección y Redacción 16-989

La señora Doña Josefa Inchaurrendieta Isasa

Falleció ayer, a las tres de la madrugada, a los 72 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su desconsolado esposo, don Juan José Salaverria; hijos, doña Bibiana, Gregorio, Elias, Marcelino, Teodora, Zenón y Venancio; hijos políticos, don Victoriano Díaz, don Enrique Lasagarraga, doña Aquilina Isasa y doña Juana Cortabarria; hermanos, primos, sobrinos, nietos y demás parientes.

SUPLICAN a sus amigos asistir a la conducción del cadáver que tendrá lugar HOY, DOMINGO, a las DIEZ MENOS CUARTO de la mañana, y a los funerales que se celebrarán mañana, LUNES, a las NUEVE de la mañana, en la iglesia parroquial de LEZO, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

LEZO, 9 de Marzo de 1930.

Página 4

Una denuncia

¿Qué ha ocurrido en la Escuela Elemental del Trabajo?

Hace algunos días recibimos cartas en las cuales se nos denunciaban reprobables hechos registrados en la Escuela Elemental del Trabajo.

Las cartas venían sin firma conocida y no quisimos hacernos eco de las denuncias cuya gravedad era considerable. Pero tratamos de comprobar por nosotros mismos la certeza de los hechos denunciados.

La comprobación fué difícil y cuando la obtuvimos se nos rogó no diésemos publicidad al asunto porque la denuncia se había formulado oficialmente y estaba en tramitación que acaso pudiese sufrir entorpecimiento con la intervención periodística.

Ayer se nos autorizó a publicar que los alumnos de la Escuela Elemental del Trabajo han elevado un escrito al Patronato que rige aquel Centro docente denunciando que el director de la Escuela, señor Usunáriz, hace objeto de malos tratos a los muchachos.

Para tratar de este asunto se reúne mañana, lunes, en el Gobierno civil el Patronato de la Escuela. Y como los hechos denunciados son, indudablemente, ciertos, es seguro que no tardará el Patronato en tomar severas medidas para que en centro como la Escuela Elemental del Trabajo se ponga en práctica el absurdo aforismo pedagógico "la letra con sangre entra".

Los grandes bailes de máscaras en el Urumea

Toda nuestra juventud se prepara con entusiasmo para acudir hoy, domingo de Piñata, a los grandes bailes de máscaras organizados por la Empresa del Urumea.

Nuevamente podremos presenciar una animación y alegría tal en nuestro primer local, tan favorecido desde su inauguración, no superada desde los famosos tiempos del Teatro Circo.

Al igual que los pasados días, los disfraces abundarán en calidad y cantidad.

Las dos formidables orquestas amenizarán sin interrupción con todos sus elementos tan alegre espectáculo.

Para despedir al Carnaval de este año se ha organizado para la noche de hoy otro gran baile, durante el cual a las doce y media de la noche se procederá a la rotura de las cuatro "piñas" instaladas, que contienen valiosos regalos, entre los que sobresale uno verdaderamente espléndido.

Todas las señoritas que lo deseen podrán acudir a este baile de la noche sin necesidad de adquirir billete, ya que la Empresa en su obsequio ha dispuesto se permita la libre entrada a nuestra alegre juventud femenina.

La despedida que hoy se tributará al Carnaval en el Urumea ha de recordarse siempre.

Naranjas

Y mandarinas de la mejor calidad, dulces y finas. Precios, desde dos cinco céntimos. Límones, desde 0'5.

MIRACRUZ, 47, almacén
Teléfono 14-8-74 :: Se sirve a domicilio

Academia de mecanografía

Lecciones para ambos sexos, de nueve a una y de tres a siete. Copias a máquina de toda clase de documentos

REMINGTON
FUENTERRABIA. 3 :: Teléfono 1-40-4

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender sólo a cortar en quince días ron blanco y color de señora caballero y niños. Calle de Urbiea, 58, segundo (frente a Bellas Artes).

Planta baja

Se desea alquilar para local de una sociedad. Razón en esta Administración.

Interesante

Huse & Garden

Acreditada Casa
MANUEL LEABURU
(Camino, 5, esquina a Idiaquez)

Últimos días de liquidación con rebajas de precios.

Se liquidan el resto de los artículos, anaqueladas, muebles y utensilios de instalación.

La Voz de Guipúzcoa



Santoral

Domingo, 9 de marzo. — Santas Francisca, viuda, y Catalina de Bolonia.

Lunes, 10 de marzo. — Santos Melitón y compañeros mártires y Macario.

Ortos y ocasos. — Hoy, sale el sol a las 6'37, pasa por el meridiano a las 12'25 y se pone a las 18'14.

La luna sale a las 11'48, pasa por el meridiano a las 19'54 y se pone a las 3'57.

Mafiana, sale el sol a las 6'35, pasa por el meridiano a las 12'25 y se pone a las 18'15.

La luna sale a las 12'57, pasa por el meridiano a las 20'57 y se pone a las 4'49.

Viajes

Pasó con dirección a París la señorita Soledad Tellechea.

— De regreso de París han pasado con dirección a Bilbao las señoritas Paca Aguirre y María Aspiazu.

— De regreso de la capital francesa pasaron con dirección a Madrid la duquesa de Aliaga y su nieta.

— Regresó a Bilbao doña Teresa Laborde, viuda de Gros.

— Marchó a Pamplona don Antonio Gómez Olea.

— Ha regresado de París con las novedades para la temporada, la modista Purificación Luisa.

Mezclilla

La Casa Vechi, expone toda esta semana los modelos de la temporada.

Hoy se clausura la exposición Martín Y.

La exposición de pinturas y caricaturas del popular artista señor Martín Y, inaugurada el día primero del actual en los locales del Círculo Mercantil, ha sido visitísima durante la semana próxima pasada, siendo muy elogiados los trabajos expuestos.

Esta noche clausura su exposición el señor Martín Y, al que felicitamos efusivamente por el éxito logrado.

Teatro Victoria Eugenia

A las cuatro
La comedia en tres actos de Benavente

Funciones para hoy

Rosas de Otoño

Gran Compañía de Comedias
Irene López Heredia

A las 6 1/2 y 10 1/2
La comedia en tres actos de los Quintero

La dicha ajena

Salón Miramar Hoy, domingo :: Progamas extraordinarios

"LOS COSACOS" por René Adorée y John Gilbert
A las cuatro de la tarde, INFANTIL

Noche: DOBLE EXTRAORDINARIA

MAÑANA, LUNES
IDIAQUEZ, 3

Gran cantidad de zapatos para señora en diversos modelos a 10 pesetas. Y para caballeros gran variación a 15 pesetas

NO CONFUNDIRSE :: IDIAQUEZ, 3
Gran Liquidación de Calzados

J. ELOSEGUI y F. ARRIOLA

CLINICA SAN IGNACIO :: SECCION DE ORTOPEDIA
CIRUGIA ORTOPEDICA. — Correcciones y operaciones de Defectos, Deformidades, Rigidencias. Parálisis de tronco y extremidades. Tuberculosis osteo-articulares. Artritis crónica, etcétera.

TRAUMATOLOGIA. — Accidentes, Distorsiones, Luxaciones, Fracturas.
TALLER ORTOPEDICO. — Confección de aparatos y piernas y brazos artificiales.

CONSULTAS: DE TRES A GINGO. — PRIM, 27, segundo.

9 de Marzo

Notas diversas

No se ha podido constituir todavía el Ayuntamiento sevillano

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.
LO QUE PIDEN LOS EMPLEADOS DE PRISIONES

Los funcionarios del Cuerpo de Prisiones han elevado al Gobierno las siguientes peticiones:

Que restablezca la Escuela de Criminología; que se vuelva a la clasificación anterior al decreto de diciembre de 1928 modificando las plantillas; que los funcionarios del ministerio; que se construya o se habilite un establecimiento para los multirreincidentes e inadaptados al régimen normal, de suave disciplina que se practica en los prisioneros españoles y que se organice el trabajo de las prisiones.

POR EL ALMA DE DATO

Ayer por la mañana, en la iglesia de San Juan y San Pedro se celebraron solemnes funerales en sufragio del alma de don Eduardo Dato, por cumplirse el noveno aniversario de su asesinato.

Presidió el acto el conde de Bugallal y asistieron numerosas personalidades, entre las que estaba el señor Sánchez Guerra, que se invitó a ocupar un puesto en la presidencia. El ex jefe de los conservadores rehusó la invitación.

LA CONSTITUCIÓN DEL AYUNTAMIENTO DE SEVILLA

Comunican de Sevilla que los concejales republicanos y socialistas no aceptan las tenencias de Alcalde que se les ha asignado. El alcalde y el gobernador celebraron una conferencia para formar una nueva lista de concejales en vista de las muchas renuncias presentadas.

VÍAS URINARIAS

Para combatir la BLÉNORRAGIA, CATARROS VESICALES y toda clase de flujos recientes o crónicos, emplee Vd. la INYECCIÓN VER, que le curará radicalmente de su enfermedad.

De venta en Farmacias.

Sociedad Musical de Cámara

Se convoca a los señores socios a una general ordinaria que se celebrará el día 26 de marzo, domingo, a las doce del mediodía en el hotel María Cristina. — La Directiva

Pérdida

Estuche aluminio, conteniendo barra de acero, redonda. Gratifican devolución de Garibay, 4, tercero, derecha.

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS
Consultas de diez a una y de cuatro a diez
ALAMEDA, 6 1. — Teléfono 1-29-29

Achicoria "Las Tres Cepas"

— Es la preferida por su exquisito aroma.

Achicoria "El Bosque"

ELABORACION ESPECIAL

Buenechea y Hernando

Especialidad en orfebrería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares. NARVICA, 12. — Teléfono 1-42-12

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Piel y secretas. Consulta: de 11 a 1 y de 1 a 5
Avenida de la Libertad, 43. — Tel. 1-77-17

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones
Consultas de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5
Alfonso VIII, 7. — Teléfono 1-08-77

Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinetes
electroterapéutico. Consultas: de 10 a 12 y de 3 a 4
GARIBAY, número 5. — Teléfono 1-42-12

EDREDONES MUEBLES LAMPARAS

"LA AMERICA" — Idiáquez, 9

9 de Marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

La vida en Vizcaya

Hay diez y siete detenidos por los sucesos desarrollados el jueves

No hay manera de constituir el Ayuntamiento. - Ya no sirven las denuncias anónimas

(POR TELEFONO)

Bilbao, 8.

EN EL AYUNTAMIENTO
Cerca de las seis de la tarde se ha reunido en sesión extraordinaria el Ayuntamiento de Bilbao bajo la presidencia del alcalde don Adolf González Careaga, con asistencia de catorce concejales.

Se aprobó el acta de la última sesión del Ayuntamiento (del Pleno se entiende), que se reunió el 17 de febrero y a continuación el secretario de la Corporación dió lectura al artículo 11 del decreto de 15 de febrero y a las disposiciones complementarias para la designación provisional de anteriores concejales para ocupar los nuevos cargos.

El concejal señor Aróstegui estimó que se estaba procediendo en forma ilegal ya que la Corporación no podía considerarse constituida porque no contaba con la mitad más uno para la adopción de acuerdos y propuso que se pidiera al Gobierno que se dejase al arbitrio del Ayuntamiento la designación de las personas que han de ocupar las tenencias de alcaldía.

Luego, el concejal señor Pérez Carranza, cuya posición estaba indefinida, dijo que su deseo era que hubieran sido repuestos todos los sconcejales que cesaron por el imperativo de la fuerza para llevar a cabo la labor administrativa que exige la vida del pueblo.

El alcalde agradeció las manifestaciones alentadoras de los señores Aróstegui y Carranza tratando luego de demostrar que el Ayuntamiento está legalmente constituido desde el momento en que se reunió bajo la presidencia del gobernador civil, pese a las renuncias presentadas posteriormente por algunos concejales.

La sesión se suspendió unos momentos y a lreanudarse se procedió a examinar y aprobar los informes sobre las renuncias presentadas. En los informes como es lógico, se aceptan como buenas las razones expuestas por los renunciantes y no en las otras.

Terminados los asuntos que figuraban en el orden del día, el señor Aróstegui volvió a hacer uso de la palabra para solicitar del Ayuntamiento que se lleven a cabo las oportunas gestiones a fin de conseguir la derogación del decreto por el cual se prohíbe a las corporaciones municipales adoptar acuerdos sobre la disponibilidad de fondos a partir del 28 de enero. Pidió asimismo que se active la tramitación del expediente relacionado con el aumento de sueldos a los empleados municipales y que se promueva el oportuno expediente para conseguir la derogación de la real orden por la cual se formó el consorcio de panaderías.

ASUNTOS TAURINOS

La Empresa de la Plaza de Toros y el diestro Martín Agüero han llegado a un acuerdo en lo que respecta a las corridas que han de celebrarse en Bilbao.

El día 4 de mayo, Martín Agüero lidiará toros del conde de la Corte con Villalta y otro que aún no ha sido designado.

El 18 de agosto toreará con Villalta y Gitanillo de Triana toros de la ganadería de Miura, y el 21 de agosto toreará con Márquez y otro no designado toros de doña Carmen de Federico.

La corrida del 24 de agosto correrá a carros de Martín Agüero, Márquez y otro y toros de Félix Moreno.

Quedan cuatro puestos libres en el cartel que no está ultimado todavía.

DESPUES DE LOS SUCESOS

En la Cárcel de Larrinaga y a disposición del juez de Instrucción del Ensanche, que es el que instruye la causa, están detenidos diecisiete individuos como consecuencia de los sucesos desarrollados en la plaza de Pamplona, el jueves último, en las primeras horas de la tarde.

Esta mañana, el juez se ha trasladado con su actuario a la Cárcel para tomar declaración a los detenidos, a quienes se acusa, aunque todavía no han sido procesados, de sedición.

Entre los detenidos figuran los miembros que componen las directivas de los gremios de pintores y obreros de pieles, que están en huelga.

El gobernador ha dicho a los periodistas que el lunes próximo facilitará la anunciada nota sobre los sucesos del jueves.

IRA O NO IRA?

La prensa francesa da como seguro el desplazamiento del equipo del Atlético de Bilbao a París para jugar el día 27 un partido contra el Racing de aquella capital.

Pero la celebración de este partido está condicionada a que mañana y el próximo domingo ganen los bilbaínos los partidos que les faltan jugar para el campeonato de la Liga y de los que depende el que sea declarado campeón el equipo del Atlético.

Pero aunque así fuera, tampoco es seguro que el Atlético se desplace a París, porque la Nacional ha de decidir ahora sobre la formación de equipos a que están obligados los clubes para los partidos oficiales.

DE BOXEO

Se está organizando—y se da ya por hecho—una velada boxística en la que tomarán parte Gabiola y Martínez de Alfaró quienes se disputarán el campeonato de pesos semipesados.

Este encuentro habrá de haberse celebrado en Valencia pero no hay fecha libre bas-

Domicilio: AVENIDA, 21, (Banco Guipuzcoano)

Los universitarios zaragozanos

Entusiasta homenaje de los estudiantes de Zaragoza a su compañero Sbert

Catedráticos y escolares fraternizan en actos brillantísimos de tono eminentemente liberal

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 8.

Como estaba anunciada la llegada del estudiante Sbert a Zaragoza para hoy por la tarde, salieron a su encuentro a las estaciones de Caseta y otras cercanas varias Comisiones de estudiantes de las diversas Facultades de Zaragoza. También fueron a Caseta en autobuses estudiantes con banderas de las Facultades y la bandera roja de la Federación Universitaria Española.

Al llegar el tren a la estación de Zaragoza, los estudiantes y no estudiantes que llenaban los andenes prorrumpieron en vivas y aplausos a la Federación, a Sbert.

Desde la estación se dirigió Sbert en automóvil a la Facultad de Medicina. Durante todo el trayecto un enorme gentío no cesó de dar vivas significativas y los estudiantes fueron rodeando el automóvil en que iba su compañero.

Al llegar a la Universidad fué recibido el señor Sbert por el rector y los catedráticos. En el salón de actos de la Facultad de Ciencias se celebró el anunciamiento acto, ocupando la presidencia el catedrático señor Moneva, que tenía a sus lados al estudiante Sbert y a la estudiante francesa mademoiselle Delcos.

El auxiliar de la Facultad de Filosofía y Letras señor Del Olmo pronunció un breve discurso en francés haciendo un cumplido elogio del señor Sbert y afirmando que el porvenir de la Humanidad depende de las juventudes que se agrupan bajo la bandera de la Federación.

El catedrático de la Facultad de Medicina, señor Estella, hizo uso de la palabra para presentar al señor Sbert como modelo de estudiantes y de ciudadanos; como hombre de grandes energías que siente las ideas liberales, siendo todo esto justificativo de los entusiasmos que despierta y de los homenajes que se le tributan.

Dijo también que la representación de catedráticos de Zaragoza en el acto podía significar un desagravio para el señor Sbert.

Se lamentó después de la desunión que existe entre los estudiantes y dijo que la insignificante minoría no tendrá más remedio que sumarse al movimiento general que va por el camino de la Libertad y de la Patria.

El señor Sbert, visiblemente emocionado, dirigió un saludo a todos los presentes y afirmó que la campaña que ha emprendido es puramente escolar y que tiene por objeto principal el resolver la lamentable situación de la desunión de los estudiantes. Entonó un canto a Zaragoza recordando las brillantes páginas de su historia.

Dijo que los homenajes no los considera como cosa propia, sino que los cree dedicados al espíritu liberal que representa en estos momentos.

Afirmó que al entrar en la Universidad dejaba en sus puertas sus ideas políticas y religiosas que, como buen demócrata, no quiere imponer a nadie, sino defenderlas y propagarlas. Pidió que desapareciesen de las Universidades las diferencias entre los estudiantes confessionales y no confessionales.

El catedrático de Veterinaria señor González pidió que los estudiantes no se dejen llevar por la influencia de una minoría, la de los católicos, pues ello es contrario a lo que necesita España. Dedicó un recuerdo a la persecución que ha sufrido el estudiante Sbert e hizo resaltar que supo sobreponerse con dignidad. Terminó recordando que los estudiantes de Veterinaria fueron los primeros en actuar en forma representativa de un espíritu liberal.

El catedrático de Medicina señor Pi y Suñer afirmó que la obra del estudiante Sbert será una obra de paz y de concordia para beneficio de los estudiantes y de la patria.

El estudiante señor Suárez habló para trazar la labor de la F. U. E., que es eminentemente cultural y limpia de toda idea religiosa, pues ésta no debe entrar en las aulas.

El catedrático señor Moneva, ferviente católico, se mostró conforme con que dentro de

la Universidad no haya ni confessionales ni anticonfesionales. Pidió la unión de todos los estudiantes dentro y fuera de la Universidad e hizo resaltar que él, que es de la extrema derecha, guarda estrecha amistad con catedráticos que son de la extrema izquierda.

Todos los oradores fueron ovacionados.

Terminado el acto el señor Sbert y varios catedráticos y estudiantes visitaron los locales de la F. U. E., situados en la calle de Santa Cruz, número 15, y fueron obsequiados con un vino de honor.

A las nueve de la noche se celebró un banquete en el Gran Hotel en honor de Sbert. Asistieron muchos catedráticos y docentes estudiantes. Al final del banquete pronunciaron varios brindis en idéntico tono que los discursos pronunciados en la Universidad.

Después Sbert y los catedráticos y Comisiones de estudiantes se trasladaron al teatro Principal, donde la Compañía de la Zuffoli daba una función de gala poniendo en escena "La muerte del Conde".

A todos estos actos asistió, desde los primeros momentos, el presidente de la Federación Internacional de Estudiantes, monsieur Saurin.

La nota dominante del acto celebrado en la Universidad ha sido la discreción y brevedad de los discursos y las pocas alusiones a las cuestiones políticas de actualidad.

EN LA PERLA se celebrará esta tarde el último festival de la temporada y en su magnífico salón, profusamente iluminado y adornado con exquisito gusto, en el que actuarán la orquesta "The Juliann's" y banda "Iruchulo", concurrirán todas las bellezas donostiaras y forasteras que han sido invitadas previamente, y las que no posean tarjetas pueden retirarlas en el Balneario hasta las dos de la tarde.

Fatiga

No os imaginéis que basta el descanso para disipar la persistente fatiga, resultante del exceso de trabajo o de otra causa de abatimiento. Esto intoxica el organismo, pues produce substancias nocivas, que afectan al sistema nervioso, y se acumulan en la sangre alterando profundamente sus propiedades nutritivas.

Para purificar la sangre y restituirla su riqueza y vigor, unas cuantas cajas de Pildoras Pink son más necesarias que unos cuantos díadas inactivos. Las Pildoras Pink transforman la sangre empobrecida en sangre abundantemente dotada de los elementos nutritivos propios de los organismos sanos y florientes. Las Pildoras Pink también son un incomparable tónico de los nervios, un poderoso estimulante de las funciones orgánicas, especialmente de las funciones del estómago.

Lo manifestado por don Francisco Solé Parcet, que vive en Barcelona, calle de Lauria, número 2, constituye un nuevo testimonio de la excepcional eficacia de este medicamento.

"A consecuencia de un exceso de trabajo intelectual me encontraba sumamente fatigado, habiendo llegado a tal grado de debilidad que no podía restablecerme, a pesar de los numerosos medicamentos que para ello tomaba. Padecía constantes dolores de cabeza y llegué a perder el apetito. Finalmente me decidí a tomar las Pildoras Pink, cuyo elogio había escuchado en muchas ocasiones. Y reconozco que a este medicamento debo el haberme restablecido por completo, librándome de las perturbaciones que tanto me habían hecho sufrir."

Las Pildoras Pink constituyen uno de los remedios más activos contra la anemia, clorosis de las jóvenes, neurastenia, debilidad general, alteraciones producidas por el crecimiento y por la menopausia, dolores de estómago, dolores de cabeza, agotamiento nervioso. Se hallan de venta en todas las farmacias al precio de cuatro pesetas la caja.

Plaza de Toros de Tolosa

Domingo, 9 de marzo, a las doce de la mañana, se celebrará una interesante prueba de andarines, entre Segundo Olazárraga de Villafranca de Oria, contra Pedro García de Alegria, en el recorrido de cinco kilómetros, atravesándose mil pesetas de cada parte.

La segunda prueba en el trayecto de diez kilómetros entre los mismos contendientes se celebrará el próximo domingo, 23 del actual, en el mismo lugar y hora, atravesándose igual cantidad.

El señor D. Juan Franco Pomposo

(EMPLEADO DEL BANCO GUIPUZCOANO)

Falleció el dia de ayer

Después de recibir los Santos Sacramentos

R. I. P.

El Consejo de Administración y la Dirección del Banco Guipuzcoano; sus asfildos hijos, don Julio, don Cándido (ausente) y doña María Teresa; hermano, don Cándido; hermanos políticos, tíos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomendar su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, DOMINGO, a las DOCE del mediodía, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, LUNES, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de SANTA MARÍA, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos

San Sebastián, 9 de marzo de 1930

That is the question

¿Quién va a pagar los vidrios rotos?

Han sido repuestos en sus respectivos cargos Juanito Machimbarrena y Paco Ferrer, pero, ¿quién va a pagar los vidrios rotos? "That is the question".

El Ayuntamiento de la dictadura, al tomar el acuerdo arbitrario—no somos nosotros los que lo calificamos de tal, sino los Tribunales de Justicia con su fallo—de separar de su puesto al ingeniero municipal, se vió en la precisión de nombrar otro, el cual, naturalmente, percibe un sueldo que el Ayuntamiento paga. Algo parecido acontece en el caso de Ferrer; así que, al volver a sus puestos nuestros queridos amigos, habrá, en cada caso, dos personas para ejercer un mismo cargo.

Cuentan que para quienes administraban la cosa pública en un país sudamericano, el cincigar y quitar puestos constituye un agradable deporte tan grato a sus amistades como oneroso para el contribuyente. En cierta ocasión se presentó ante un ministro un personaje influyente solicitando un empleo para uno de sus protegidos. Pero todas las plazas se hallaban cubiertas y el ministro no veía la manera de complacer a su poderoso amigo. Después de buscar y rebuscar sin fruto en todos los departamentos oficiales, tuvo una genial inspiración. "Le jubilaremos", exclamó, y así, jubilado, entró al servicio del Estado. Durante los últimos seis años pudiera haber sido ésta una solución, pero, ahora que comienzan a considerarnos el derecho a opinar, no nos satisface a los administrados, y preguntamos, ¿quién va a pagar los vidrios rotos?

En su número de ayer LA VOZ DE GUIPUZCOA recordaba que los ediles que tomaron el acuerdo de destituir a los citados funcionarios no llevaban al Ayuntamiento la representación popular, y, como corolario, resultaba que ellos son directamente responsables de los males que originaron y deben pagar las consecuencias del mismo modo que aquel que otorgándose caprichosamente una representación de la Justicia, atentara contra la vida de un semejante. No le bastaría a éste decir: "Cref que era un individuo indeseable y, como representante de la Justicia, lo suprimí", como no debe bastar a los otros exclarar: "En representación del Pueblo, que no nos eligió, declaramos la guerra del hambre a quienes no simpatizaban con el dictador. Pague el Pueblo nuestros errores."

Demasiado está pagando el Pueblo los errores de quienes, prometiéndole la felicidad, empuñaron las riendas del Estado y en seis años hicieron que la Deuda pública aumentara en dos tercios de la cifra alcanzada en más de un siglo de guerras civiles, pérdida de colonias y campañas de Marruecos. La baja de la peseta, consecuencia del Gobierno de la dictadura, hace que cada duro que poseemos tenga un valor efectivo de tres pesetas, y esa contribución de más de dos pesetas por cada duro es más que suficiente para pagar culpas ajenas.

Los concejales de aquella época, por cuenta propia y no en representación del Pueblo, puesto que éste no les había elegido, tomaron un acuerdo arbitrario para congraciarse con el jefe del Gobierno. Destituyeron a Machimbarrena, por un supuesto delito, y a Ferrer y al finado Marín, ¿por qué? Estaba plenamente demostrado que ninguno de estos dos tuvo la menor participación en el asunto de las hojas clandestinas, pero era necesario adular a Primo de Rivera para conservar sus puestos. Ellos, por cuenta yeron a los hoy repuestos. Y ellos, también costar al Ayuntamiento indemnizaciones y

sueldos de los dos funcionarios que sustituyeron a los hoy repuestos. Y ellos, también por su cuenta, deben pagar indemnizaciones y sueldos, ya que no somos los vecinos ni nuestros representantes quienes rompimos los vidrios.

Porque nunca insistiremos bastante en que el Pueblo no les concedió su representación, sino que ellos se la arrebataron, o mejor dicho, entraron al servicio de quien se la arrebató. Renunciaron de hecho a los derechos de ciudadanía, y la Unión Republicana de San Sebastián, considerándolo así, acordó no admitir en su seno a quienes hubieran estado afiliados en la U. P. Sin el Pueblo anduvieron y atentaron contra el Pueblo, y no debe ser el Pueblo quien pague los vidrios rotos.

Ahora que empieza a manifestarse la voluntad popular, quienes colaboraron con la dictadura van quedando en el ostracismo. Existe la tendencia a hacerles responsables directos de cuantos daños ocasionaron a la Hacienda pública.

ADAN ECHEGALTE.

Movimiento Obrero

ASOCIACION GENERAL DE DEPENDIENTES DE GUIPUZCOA

Estando próximo a regir el horario de verano, se hace un llamamiento a los dependientes en general para que se inscriban en esta Sociedad, para poder con más fuerza defender nuestros derechos y completar los contratos de trabajo estableciendo la jornada legal de ocho horas y el abono de la hora extraordinaria con el 20 por 100 de recargo que marca la ley.

¡Compañeros! ¡A inscribirse en la Asociación general de Dependientes de Guipúzcoa!

Con objeto de facilitar el cobro de las cotizaciones, se ruega a los asociados que puedan hacerlo, pasen por este su domicilio social, Puerto, 7, primero, los martes, jueves y sábados, de siete y media a nueve de la noche, en que estarán los recibos a su disposición.

También se ruega pasen los asociados que se hallen en paro forzoso, para dar cumplimiento al artículo 27 del Reglamento de la Asociación.—La Directiva.

SINDICATO NACIONAL FERROVIARIO

(Consejo Obrero de San Sebastián)

Se convoca a Junta general ordinaria para mañana lunes, a las ocho y media de la noche.

Por ser los asuntos a tratar de gran importancia para la clase ferroviaria, se ruega la asistencia de todos los afiliados para el mejor desenvolvimiento de nuestra organización.—La Directiva.

La industria pesquera y la reorganización de Abastos

La Asociación Gremial de Armadores de Pesca de Pasajes nos envía copia de un telegrama que ha enviado al Excmo. Sr. Presidente del Consejo y al Excmo. Sr. Ministro de Economía. Dice así:

"Asociación Gremial Armadores Vapores Pesca de Pasajes protesta respetuosamente ante V. E. haber dejado desatendida en reorganización de Abastos esta industria en puestos que por derecho corresponde ocupar en Junta Central así como en Juntas locales sobre todo en aquellas provincias marítimas por tratarse en ellas de actividades de suma importancia en Economía nacional, lamentando esta Asociación tanto más cuanto en dichos organismos se da cabida a sectores de muchísima menor importancia que la industria pesquera. Como creemos nos asiste una poderosísima razón en lo que recabamos, esperamos de V. E. rectificar dicho acuerdo dando cabida en ambas Juntas representante industria pesquera.—Presidente, Celestino de la Cruz."

ULTIMAS PUBLICACIONES

Editadas en el mes de febrero de 1930:
BARAHONA.—Derecho municipal. De las contestaciones de secretarios de Ayuntamientos de primera categoría, 20 pesetas.

ORTOGRAFIA PRACTICA.—Ejercicios para la escritura al dictado. En tela, 5 ptas.

PRADOS Y CAMPS.—Contestaciones al programa de 29 de noviembre de 1929 para los exámenes de aptitud para el ejercicio del cargo de corredor de comercio, 8 ptas.

MARQUINA.—El monje blanco. Retablos de leyenda primitiva, 5 ptas.

GARCIA MENENDEZ.—Contestaciones de escribientes-interventores de Arbitrios del Ayuntamiento de Madrid, 8 ptas.

NUEVAS ADMINISTRACIONES EXCLUSIVAS

OTTO, Nicolás S. de.—La contumacia en las antiguas leyes civiles y canónicas y en el Derecho procesal moderno, 2 ptas.

GONZALEZ GARCIA.—La soberanía del Parlamento inglés. Su evolución política. Su estado actual, 5 ptas.

RUIZ Y RUIZ.—Evolución del sufragio en el reino unido de la Gran Bretaña e Irlanda, 5 pesetas.

"EDITORIAL REUS" (S. A.)

Academia: Preciados, 1.—Librería: Preciados, 6.—Apartado 12.250.—MADRID

Muy interesante

La gran fábrica de impermeables de Bilbao que tiene su sucursal en Hernani, 9, con el título «El Gran Mundo», sigue su liquidación y cerrará la casa cuando se terminen los géneros.

Los artículos de esta Casa son todos de las mejores marcas inglesas; por lo tanto, pueden comprar una buena prenda con gran ventaja de precios por haber rebajado los artículos más de un 50 por 100.

HERNANI, 9 (frente al Gran Casino)

los LUNES ECONÓMICOS de Casa Ciprián

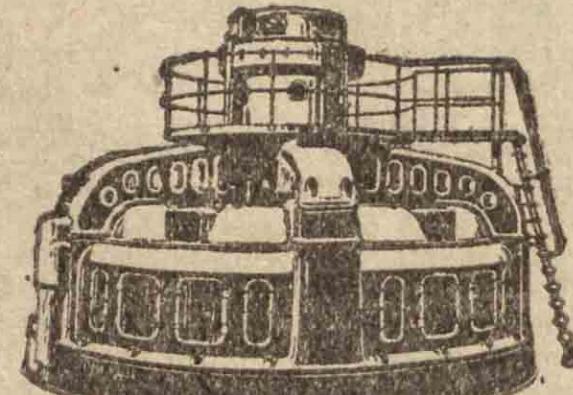
Comprando los LUNES ECONÓMICOS, adquirirá usted en nuestra Casa los mismos artículos, con IMPORTANTES REBAJAS. Este LUNES, día 10:

Co'chones cosidos y ojalados a mano.....	5'75 pesetas
Colchones cosidos y rellenos de lana.....	10'80 *
Sobrecamas crochet, gran resultado.....	4'50 *
Mantas algodón, las de cuatro pesetas.....	a 2'70 *

Casa Ciprián, Legazpi-1, Alameda-5
—Tejidos-Camisería-Confecciones-Medias—

"BROWN - BOVERI"

AQUINARIA E. E. C. R. I. C. A.



OFICINA TÉCNICA
LUCHANA, 8 primero

BILBAO

LLOYD SABAUDO

BARCELONA SUD AMERICA
SUPERTRASATLANTICOS

CONTE VERDE
26 MARZO

CONTE ROSSO
17 ABRIL

AGENTES GENERALES EN ESPAÑA

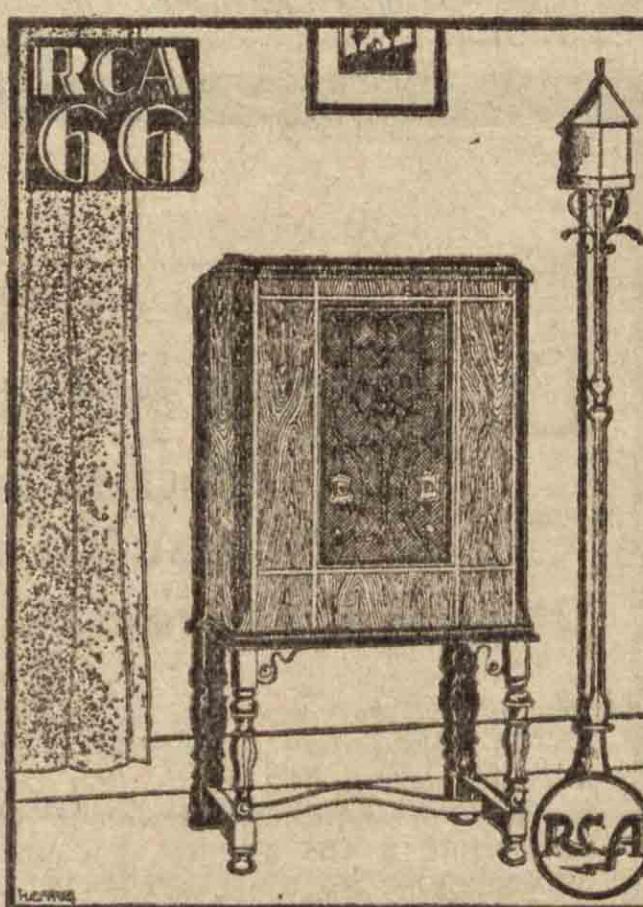
HIJOS DE M. CONDEMINAS

BARCELONA, Rambla de Santa Mónica, 29 y 31

MADRID - SEVILLA - VALENCIA - SAN SEBASTIAN - PALMA DE MALLORCA

Plaza Guipúzcoa, 11 SAN SEBASTIAN Teléfono, 14.826

Radio Víctor Corporation of América



Super-heterodino Altavoz electrodinámico

Venta exclusiva **ANTONIO RECIO** Ingeniero

Guetaria, 2 SAN SEBASTIAN Teléf. 1-3-015

El famoso circuito super-heterodino con que está equipado el R. 66, es reconocido por autoridades en la materia, como superior a los demás en sus factores esenciales; selectividad, sensibilidad, calidad de tono y facilidad de manejo, en el R. 66 todos ellos han sido perfeccionados y mejorados.

Este circuito, con el altavoz electrodinámico R. G. A. la última palabra en reproducidores, hacen que la audición de este aparato, no pueda ser mejorada.

Una hermosa consola encierra el aparato y altavoz. Puede utilizarse en la amplificación de discos.

Soliciten una demostración sin compromiso.

Ventas a plazos y al contado.

9 de Marzo

Reunión de hoteleros

Los rumores perjudican al turismo

Protestas contra los servicios de la Telefónica

(POR TELEFONO)

Ayer terminaron las reuniones que estos días ha venido celebrando la Cámara Oficial Hotelera.

Los acuerdos adoptados son los siguientes: Pedir al Gobierno adopte energéticas medidas para evitar que en el extranjero se sigan divulgando rumores tendenciosos sobre la situación interior de España, rumores que tan grandes perjuicios ocasiona a nuestro turismo y por lo tanto a la industria hotelera española; apoyar las resoluciones adoptadas por los dueños de los restaurantes de Barcelona contra los servicios de la Telefónica Nacional; pedir que se modifique el actual régimen de los Comités paritarios en el sentido de que haya mayor equidad en las resoluciones; concurrir a las Exposiciones internacionales de Lieja y Amberes; solicitar una revisión de todo lo legislado en estos últimos años en materia turística, a fin de evitar dificultades y que la Administración grave los intereses de la industria hotelera; crear una oficina nacional de propaganda turística hotelera, a fin de suplir las deficiencias observadas en la gestión de los organismos actualmente encargados de ella, deficiencias que se pusieron de manifiesto especialmente con ocasión de celebrarse los actos inaugurales de las Exposiciones de Sevilla y Barcelona.

En el Gobierno civil

SIGUEN LAS VISITAS
El señor Santaló nos dijo al recibirnos en su despacho a primera hora de la tarde, que continuaban las visitas de personas a quienes conoció durante los siete años que estuvo en la Audiencia de nuestra ciudad, y de amigos que acuden a felicitarle al haberse poseicionado del mando de la provincia.

Nada nuevo en cuanto a la constitución del Ayuntamiento y nombramientos de presidente y vicepresidente de la Diputación.

LOS AYUNTAMIENTOS DE LA PROVINCIA
Estuvieron en el despacho del gobernador el alcalde y secretario del Ayuntamiento de Hernani, para cumplimentar a la autoridad civil de la provincia.

El secretario de dicho Ayuntamiento entregó al señor Ponzoa las listas de concejales que han renunciado y los sustitutos nombrados automáticamente, por lo que se puede considerar constituida aquella Corporación.

Atendiendo a instancias del gobernador han contestado dando cuenta de la completa constitución de Corporaciones once Ayuntamientos de la provincia mayores de cinco mil almas, que han empezado a trabajar con normalidad.

LOS AGRAVIADOS POR LA DICTADURA
Diariamente se están recibiendo en el Gobierno civil escritos de queja contra abusos cometidos por los que detentaron la administración municipal bajo el despotismo promoriverista.

En estos escritos se pide al gobernador que los acuerdos abusivos que en muchos casos ocasionaron lesión a los Ayuntamientos sean anulados. Con ello ganarán el interés público y se dará reparación a los vecinos que fueron perseguidos o perjudicados económicamente por la dictadura.

Seguramente desfilarán por el Gobierno civil comisiones de los pueblos para puntualizar casos y proponer los medios de restablecer el orden administrativo y jurídico.

Antes de encargar sus impresos, soliciten precios a talleres de LA VOZ DE GUIPUZCOA

Si su niño está indispuesto, no vacile usted y dele

Palmil

purgante ideal que tomará como una jeringuilla y mañana estará curado. El eficaz como el aceite de ricino, lo toman los niños sin la menor molestia por su agradable sabor

UNA pta frasco en toda España

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

A pesar de la censura

Un recordatorio a los fiscales

Ni discutir al rey, ni gritos subversivos

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

El fiscal del Tribunal Supremo ha dirigido a los fiscales de las Audiencias una circular dictando normas para la aplicación de los preceptos legales encaminados a sancionar los delitos políticos de cualquier clase, teniendo en cuenta los actuales momentos, en los que las medidas para el restablecimiento de las libertades ciudadanas pueden dar motivo a extralimitaciones revolucionarias.

Con respecto a las sanciones del título segundo, libro segundo del Código Penal, por delitos contra los Poderes públicos, entre ellos contra las injurias, calumnias y amenazas, realizadas públicamente contra el rey y para los que le ofendan o traten de desprestigar con noticias o informaciones o hicieran recaer en el censuras que corresponden al actual Gobierno, la circular del fiscal del Tribunal Supremo advierte que las modificaciones introducidas por el Gobierno en el régimen de previa censura no pueden interpretarse como benigna tolerancia para actos penados por la ley, y como consecuencia ordena a los representantes de ésta que estén con cuidado para ejercer la acción correspondiente, sin previo requerimiento.

En la misma forma actuarán también los fiscales en relación con los desórdenes públicos, teniendo en cuenta el artículo 31 del Código Penal, que sanciona los gritos subversivos, o a los que se produzcan con carácter revolucionario o sedicioso en las reuniones, asociaciones o lugares públicos.

La sucursal del Banco Guipúzcoano en Madrid

Con objeto de asistir a la inauguración de la importante sucursal que el Banco Guipuzcoano ha instalado en uno de los edificios sumptuosos de la Gran Vía de Madrid, inauguración que se efectuará el próximo martes, hoy salen con dirección a la corta los consejeros señores Loidi, Aburto, Añel, Brunet (don Agustín), Celava, Elizalde, Lataillade, Machimbarrena y el director gerente don Víctor Artola.

La inauguración de esta sucursal constituye un acontecimiento destacado en la vida del prestigioso Banco Guipuzcoano, sobre todo por la significación que tiene en el desarrollo de negocios y aumento del prestigio de esta entidad bancaria, que ha de ser, en orden a negocios, la verdadera Casa de Guipúzcoa en Madrid, donde los Industriales y hombres de negocios vascos, muy especialmente los guipuzcoanos, tendrán a su disposición un centro bancario propio.

Una nota de Acción Republicana

El Comité organizador de Acción Republicana nos envía la siguiente nota:

"La Comisión designada para la redacción de los Estatutos de Acción Republicana cesó, por propia iniciativa, en su labor. No obstante la votación preponderante obtenida en la asamblea celebrada en la Academia de la Lengua Vasca, considera conveniente, por el momento, la suspensión de aquellos trabajos. Cuantos elementos estaban dispuestos a nutrir sus filas, quedan en libertad de afiliarse a las organizaciones que les sean más gratas. Y cuantos desean explicaciones aclaratorias pueden acudir a los que formaban la Comisión, que las darán, con gusto, verbalmente."

SECRETAS, PIEL, VÍAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clínico de la profilaxis antivenérea

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

SAN MARTÍN 52. 1.º Izqda.—Tel. 1-32-43

SARNA

CURASE EN 40 MINUTOS

sin baño con el acreditado

SULFURETO :-:-:-

:-:-:- CABALLERO

De venta en todas las buenas farmacias y droguerías

Almorranas

Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría. DIPUTACIÓN, 1, segundo.—BILBAO.

Dr. Irigoyen

MEDICO DENTISTA

FUENTERRABIA, número 19

DENTISTA

V. Sáenz de Viguer a

Vergara, 4.—Consultas: de 9 a 1 y de 3 a 7

Almorranas Ulceras Varices

Curación radical por simple inyección indolora. — PROSTATITIS: Tratamiento científico, sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Éxito garantizado en la forma que se desee. — Angel de Garaiábal, médico. Clínica: Florida, 17.—VITORIA.

Exposición reclamo

de

El Andorrano

casa

Garibay 11

San Sebastián

lencería

importantisimos

descuentos

lamiseria

iiAcabamos de recibir...!!

LAS ULTIMAS NOVEDADES DE PRIMAVERA, QUE LAS VENDEREMOS CON 30 POR CIENTO DE REBAJA. VEAN ESCAPARATES.

Crep. satén, todo colorido.....	2'75	Charmelaine n.º para abrigos.....	3'50
Crepón China artificial.....	2'90	Popelin lana 90 c/m.....	2'50
Idem seda natural.....	4'00	Esponjas dibujo.....	0'95
Toil de soie, todo colorido.....	2'75	Etaminas dibujo 100 c/m.....	1'25
Sedas camisas dibujo.....	2'95	Ottomanes colores.....	3'50
Crepones estampados.....	4'95	Gretonas dibujos nuevos.....	0'95
Toil de soie estampado.....	5'95	Percales novedad.....	0'75
Foulards estampados.....	2'75	Seda cruda 90 c/m.....	2'95
Crepón marrocain forro.....	1'50	Percales batista.....	0'30

Medias irrompibles «COQUETA», a 3'50.

GARIBAY, 8. — CASA RÍPOLLES. — Teléfono 12-6-40.

TEATRO

VICTORIA EUGENIA

Compañía de Comedias

Irene López

Heredia

GRANDES FUNCIONES PARA MANANA, LUNES

TARDE: A las 6 y media

NOCHE: A las 10 y media

SENSACIONAL ESTRENO

del misterio en tres actos, original de Bernard Shaw
versión española de Julio Broutá,

CANDIDA

RESTAURANT RODIL

En honor a su numerosa y distinguida clientela

Gran Cena a la Americana

Entremeses variados
Sopa Crema San Germán
Salmón del Bidasoa
Salta Tártara
Tournedos a la Rodil

Precio: DOCE PESETAS

Habrá un valioso obsequio para la señora o señorita que rompa la clásica PIÑA

Aparte de la gran
Carta habrá el siguiente menú:Guisantes frescos a la mantequilla
Corderito lechal Boulager

Mantecado belba

Friandises

Frutas variadas

SE RESERVAN MESAS

A parte de la gran
Carta habrá el siguiente menú:Guisantes frescos a la mantequilla
Corderito lechal Boulager

Mantecado belba

Friandises

Frutas variadas

SE RESERVAN MESAS

A parte de la gran
Carta habrá el siguiente menú:Guisantes frescos a la mantequilla
Corderito lechal Boulager

Mantecado belba

Friandises

Frutas variadas

SE RESERVAN MESAS

A parte de la gran
Carta habrá el siguiente menú:Guisantes frescos a la mantequilla
Corderito lechal Boulager

Mantecado belba

Friandises

Frutas variadas

SE RESERVAN MESAS

A parte de la gran
Carta habrá el siguiente menú:Guisantes frescos a la mantequilla
Corderito lechal Boulager

Mantecado belba

Friandises

Frutas variadas

SE RESERVAN MESAS

A parte de la gran
Carta habrá el siguiente menú:Guisantes frescos a la mantequilla
Corderito lechal Boulager

Mantecado belba

Friandises

Frutas variadas

SE RESERVAN MESAS

A parte de la gran
Carta habrá el siguiente menú:Guisantes frescos a la mantequilla
Corderito lechal Boulager

Mantecado belba

Friandises

Frutas variadas

SE RESERVAN MESAS

A parte de la gran
Carta habrá el siguiente menú:Guisantes frescos a la mantequilla
Corderito lechal Boulager

Mantecado belba

Friandises

Frutas variadas

SE RESERVAN MESAS

A parte de la gran
Carta habrá el siguiente menú:Guisantes frescos a la mantequilla
Corderito lechal Boulager

Mantecado belba

Friandises

Frutas variadas

SE RESERVAN MESAS

A parte de la gran
Carta habrá el siguiente menú:Guisantes frescos a la mantequilla
Corderito lechal Boulager

Mantecado belba

Friandises

Frutas variadas

SE RESERVAN MESAS

A parte de la gran
Carta habrá el siguiente menú:Guisantes frescos a la mantequilla
Corderito lechal Boulager

Mantecado belba</

Página 8

La Voz de Guipúzcoa

9 de Marzo

Habilidades "inocentes"

Error de táctica y de óptica

De "El Sol":

"Para mayor eficacia de la campaña contra la convocatoria de Cortes Constituyentes, se apela estos días al inocente recurso de presentar a los "constitucionalistas" como gente cargada de graves culpas, incluso de la culpa principal de haber alentado anticonstitucionalmente las primeras rebeliones de las Juntas de Defensa. Estas son ahorra—se dice—los vestales del civilismo y constitucionalismo."

Describir así la realidad político-española, como si la reforma constitucional fuera simplemente una maniobra de viejos políticos para recobrar su influencia y poder, es una habilidad que a nadie engaña. Aparte de que los sucesos políticos de los últimos años justifican por sí mismos la revisión constitucional, no han necesitado los "viejos políticos" decir una sola palabra para que el país la demande con inmensa mayoría. Antes de caer la dictadura, era ya clamor popular. Si viejos políticos han tomado esa bandera, no hacen más que seguir la corriente dominante de opinión pública. Y seguirla por regla general con vacilaciones porque la opinión es mucho más decidida y resuelta. Los mismos viejos políticos se sorprenderán un día viéndose rezagados, dados de lado, si es que creen caminar a la cabeza.

Presentar la cuestión constitucional como un problema artificio suscitado sin causa y sostenido sin base de opinión exclusivamente por la grey política, es querer engañarse a sabiendas. Este error de óptica no hará más que acumular dificultades en el camino de las soluciones."

Acontecimiento en Igeldo!**Gran festival artístico y deportivo**

BAILE, CINE y CROSS, organizado este último por la Aviación Club y en el que luccharán por sufragio, Egafia, Cialeeta, Cilleruelo, Ruiz, Acebal, Coll, etc.

A las cuatro de la tarde, gran carrera de 5.000 metros, o sea diez vueltas a la mesa del funicular. Después de esta prueba y para dar descanso a los corredores, se verificará una carrera de cintas en bicicleta. Seguidamente, la gran prueba de relevos, con un recorrido de 2.000 metros para cuatro corredores, otorgándose magníficos premios a los vencedores. A las cinco, gran festival. Baile con regalos. Dos interesantes sesiones de cine. Parque de atracciones. Servicio de chocolates, thes, bocadillos, etc. Bilete del funicular, con derecho a todo el espectáculo: caballero, 1,50; señoras, una peseta; niños, 0,50.

ESCENARIO DONOSTIARRA**EN EL VICTORIA EUGENIA****Funciones para hoy**

Hoy se celebrarán tres funciones, a las horas de costumbre en los días festivos, poniéndose en la primera «Rosas de otoño», de Benavente, y en la segunda y tercera «La dicha ajena».

«Cándida», de Bernard Shaw

Mañana, lunes, la compañía López Heredia-Asquerino estrenará la interesante comedia de Bernard Shaw titulada «Cándida».

SALÓN MIRAMAR**Nuevas proyecciones de «Los cosacos»**

Hoy, domingo, se volverá a proyectar en la pantalla del Miramar la película «Los cosacos», de la Metro Goldwin, basada en la novela de Tolstoi e interpretada por John Gilbert, Renée Adoree y Ernest Torrence.

«Los cosacos» se pasará en las sesiones de las seis menos cuarto y siete y media de la tarde y diez y diez de la noche. Esta última será doble, completándose el programa con «Querer es poder», por Glen Tryon.

A las cuatro de la tarde, en sesión infantil, «Llegando a tiempo», por Rex Bell.

Teatro Bellas Artes Hoy, domingo :- Programas extraordinarios**«La máscara de hierro» y «Mientras la ciudad duerme»**

A las cuatro: INFANTIL

Noche: DOBLE EXTRAORDINARIA

HERIDAS, LLAGAS, QUEMADURAS, CORTES, SABAÑONES, etc.

se curan rápidamente con el poderoso antiséptico cicatrizante TAFETAN LIQUIDO "JEIL". Evita contagios exteriores permitiendo lavarse y utilizar la parte dañada. Ptas. 1,00 tubo (encarnado).—En Farmacias y droguerías. Agente Gral.: N. SALLÉS, Apartado 199 BARCELONA.—Representante en SAN SEBASTIÁN: R. ORTEGA. Prim. 14

EL POPULAR**Restaurant "Rentería"****CASA PERICO**

prepara en obsequio de su numerosa clientela para hoy, domingo, 9 de marzo, el siguiente

— M E N U —

Sopa de verdura

Merluza frita

Paella a la valenciana

Cordero asado

— POSTRES —

Crema rusa - Frutas

Vino selecto de mesa

Precio del cubierto: CINCO pesetas

Gran carta a precios económicos

Probad, y os convenceréis de lo bueno!

Juanito Abad**PELUQUERIA SEÑORAS**

Garibay, 4, entresuelo. — Teléfono 14-2-36.

Ondulación Marcel, desde una peseta

— Ondulación permanente y al agua

Manicura :: Callista :: Precios económicos

El éxito de venta en la pasada semana de nuestros Lotes de Sedería artificial y natural en distintas clases de Crespones, Charmelinas y Crep-Satén, ha superado nuestros cálculos, habiéndose casi agotado el enorme número de piezas que adquirimos

Señora: En su interés le recomendamos no demore su compra por tratarse de artículos corrientes y de Gran Moda, y que no se podrán vender más a los precios ofrecidos una vez terminados NOTA.-En breve anunciaremos algo que interesará grandemente conocer a nuestra cada día más numerosa clientela y público en general

ALMACENES LASAGABASTER

SAN MARCIAL, 35 :- MIRACRUZ, 16 (Barrio de Gros)
— Sucursales: Plaza Alfonso XIII, 52 (Barrio Antiguo) —

El pregón de Calvo

¡Los nueve mil millones!

Cristóbal de Castro publica en "La Libertad", lo siguiente:

"Parece un pregón de lotería.—"¡Los nueve mil millones!"—No es más que el pregón de Calvo Sotelo.

El funesto ex ministro de la dictadura que a sus torpezas financieras acaba de añadir, en un juicio a lo Campredón, sus torpezas políticas, ha acrecido la Deuda pública, según datos oficiales, en "nueve mil millones de pesetas".

Es decir; que ha comprometido la Hacienda "¡por cuarenta o cincuenta años!" Porque durante medio siglo o más el contribuyente español tendrá que estar pagando lo que en seis años de monstruosa frandachela dilapidó el ignaro hacendista.

¿Qué responsabilidad ha de exigirse a este hombre, que arruina a España en el presente y en el porvenir? He aquí un enigma del procedimiento. ¿Qué pueden aducir las Cortes? ¿Una acusación? ¿Qué los Tribunales? ¿Una sentencia?...

Pero, señor, si son "nueve mil millones"; si es la ruina del país... Si es la Hacienda comprometida para medio siglo... Si es la peseta en baja, las subsistencias en alza, el crédito amenazado, la vida nacional deshecha...

Descartemos lo personal, por de contado. No nos mueve contra él ninguna pasión. Nos mueve España. ¿Qué responsabilidad cabe exigir a quien precipitó a España en esta sima?"

EL POPULAR**Restaurant "Rentería"****CASA PERICO**

9 de Marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 9



Alusiones

ISin equivocar, amigo, sin equivocar!

Luciano Urquijo, amable siempre, tuvo la gentileza de confiar sus declaraciones que han tenido la virtud de levantar inesperada polvareda.

Porque las tales declaraciones sugirieron un comentario a un colega vizcaíno. Y el comentario, a su vez, molestó a Luciano Urquijo, que tiene anunciamdo su visita a la ciudad fronteriza.

Creemos que el equipo del Real Unión que hoy saldrá al campo constituye uno de los conjuntos más completos, o quizás el más completo de los que se han puesto frente a frente del Athletic.

Desde luego va a ser partido de muchos goles, pues hemos de tener en cuenta que en ambas delanteras figuran chutadores formidables y perforadores de los más caracterizados en la temporada actual.

Si la línea media de Irún se sostiene en forma los noventa minutos, es muy probable que falle el pronóstico de Karag y los fronterizos salgan con dos puntos, que les habían de asegurar el tercer puesto en la clasificación, salvo inesperados contratiempos ulteriores.

España deportiva concentra hoy su atención en los gloriosos equipos vascos. — Lutero.

J. M.

La Copa Guipúzcoa

RESERVA DE LA REAL SOCIEDAD-EUZKALDUNA, DE RENTERIA

Hoy, a las cuatro de la tarde, se jugará en Atocha el interesante partido correspondiente al torneo de la «Copa Guipúzcoa», en el que contendrán el reserva de la Real Sociedad y el Euzkalduna de Rentería, campeón de Guipúzcoa, serie B.

El encuentro es uno de los que encierran mayores atracciones, ya que el Euzkalduna en el reciente campeonato de la serie B demostró ser uno de los mejores y más poderosos equipos de su categoría, y por otra parte, el reserva realista sigue todavía imbatido en el torneo de la «Copa Guipúzcoa», en el que lleva realizada una magnífica campaña, con un record verdaderamente impresionante.

El reserva realista presentará una magnífica alineación, no faltando elementos como Cajo, Insausti y José Luis, verdaderas esperanzas en las que los aficionados tienen puestas sus miradas.

El Euzkalduna va a presentar también su mejor equipo, con el pequeño Inciarte, la maravilla renteriana, que ha sido la revelación de esta temporada.

Los precios fijados a las localidades son sumamente económicos, con objeto de que pueda asistir toda clase de aficionados.

Se irán facilitando al público noticias del desarrollo del encuentro de Liga que la Real Sociedad juega en Ibaiondo contra el Arenas.

RESERVA DEL PASAYAKO-AMAIKAK BAT

Dos equipos iguales y a cada cual con más entusiasmo son los que saldrán al campo de Molinao.

Todavía no se han encontrado estos dos Clubs en el presente torneo de la «Copa Guipúzcoa», ya que el partido que correspondía jugarse en Jolastokieta entre los dos por la primera vuelta, fué suspendido por el mal estado del terreno.

Es difícil pronosticar cuál de los dos ha de triunfar, si se tiene en cuenta la igualdad de sus fuerzas y el entusiasmo con que salen al campo a por los dos puntos, tan difíciles de conseguir.

Ha sido un acierto grande el celebrar, de común acuerdo entre ambos Clubs, el partido por la mañana, dada la importancia del de la tarde en Gal, en el que reaparecerá el incomparable Athletic, de Bilbao.

El partido de Molinao dará comienzo a las 9 de la mañana, y será arbitrado por el competente colegiado señor Villanueva. — Osnola.

Athlétic y Real Unión
Hermoso autobús saldrá a las tres menos cuarto, para presenciar el partido y regresar media hora después.

Precio del asiento: 3'50 pesetas
Inscripciones: Euskal-Erria, 12 (garaje)

COÑAC TERRY
V.O.I.N.P.U. Ate. JOSE VALVERDE

RAMON JUSUE
Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consulta de 8 a 5
CAMIÑO, 4, segundo :: Telf. 4-40-30

El sensacional match de esta tarde R. Unión-Athlétic de Bilbao

Los iruneses siguen confiados en el triunfo de los suyos, contando como cuentan con el entusiasmo que tienen los jugadores para vencer a los formidables atléticos. Todo el pueblo se volcará en el estadio para animar desde un principio a los unionistas y con ello contrarrestar la acción de los miles de bilbaínos que tienen anunciamdo su visita a la ciudad fronteriza.

Creemos que el equipo del Real Unión que hoy saldrá al campo constituye uno de los conjuntos más completos, o quizás el más completo de los que se han puesto frente a frente del Athletic.

Desde luego va a ser partido de muchos goles, pues hemos de tener en cuenta que en ambas delanteras figuran chutadores formidables y perforadores de los más caracterizados en la temporada actual.

Si la línea media de Irún se sostiene en forma los noventa minutos, es muy probable que falle el pronóstico de Karag y los fronterizos salgan con dos puntos, que les habían de asegurar el tercer puesto en la clasificación, salvo inesperados contratiempos ulteriores.

España deportiva concentra hoy su atención en los gloriosos equipos vascos. — Lutero.

Convocatorias

HERRERA SPORT

Se convoca a todos los corredores infantiles que tomaron parte en Iguelo acuden al entrenamiento que se celebrará hoy, domingo, a las once, en Jolastokieta, así como a todos los que quieran participar por este club en el «cross» de la Unión Deportiva. — El secretario.

AMAIKAK BAT

Se ruega a los jugadores Mamerto, Icacieta, Toregalaray, Ximeno, Pagola, Balanzategui, Urtizberea, Gurruchaga, Altamira, Erra, Victor y Delgado acuden al campo de Molinao hoy a las diez y media de la mañana, con el fin de ventilar el partido correspondiente a la «Copa Guipúzcoa» contra el Pasayoko.

— El Tute F. G. acepta el reto lanzado por los Once Leones del Antiguo para jugar el partido hoy, domingo, a las once en punto de la mañana, detrás de los cuartelos de Loyola. Se ruega la más puntual asistencia.

— El Athletic Usandizaga reta al Roca de Glos para jugar un partido hoy, a las doce, en la playa de Glos. Nuestro team será: Baldeon I; Negro I, Armanzán; Baldeon II, Martínez, Negro II; Arroyo, Mansón, Baldeon III, Perico, Drogas.

Hockey

A las once, en Atocha, la Real y el Baracaldo

Ya anunciamos el día pasado el encuentro que hoy por la mañana disputarán barceloneses y donostiarras.

El partido tiene interés: después del brillante triunfo obtenido por el equipo blanquiazul consiguiendo sin dificultad el campeonato del Norte, es hoy cuando la afición tiene oportunidad de testimoniar su elogio a los campeones.

Para corresponder en algún modo a los fervorosos de este deporte, que no perdonan sacrificio con tal de fomentar el hockey entre nuestros deportistas, hay que acudir a Atocha. Los precios fijados, lo más económicos, están al alcance de todos. Todos, pues, deben concienciar a este interesante encuentro y recibir a los campeones—varios años sucesivos—con un aplauso cerrado, como testimonio de simpatía ciudadana.

A las once, en Atocha, ya se sabe: Real Sociedad - Baracaldo.

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

El Gure Txoko reta al Betti Umore-Ona a jugar este mañana a las diez en la playa de la Concha. Nuestro equipo será: Txintis; Mariano, Idiázabal; Erra, Desojo, Nerón; Maciá, Urla, Terciopelo, Rini, Juanzto.

— El Tute F. G. acepta el reto lanzado por los Once Leones del Antiguo para jugar el partido hoy, domingo, a las once en punto de la mañana, detrás de los cuartelos de Loyola. Se ruega la más puntual asistencia.

— El Athletic Usandizaga reta al Roca de Glos para jugar un partido hoy, a las doce, en la playa de Glos. Nuestro team será: Baldeon I; Negro I, Armanzán; Baldeon II, Martínez, Negro II; Arroyo, Mansón, Baldeon III, Perico, Drogas.

¿CUÁL ES LA MEJOR ACHICORIA? por su calidad «EL AS»

HOY, DOMINGO

vean los escaparates

de

Almacenes ROIG

Garibay, 4 y 6

EXPOSICION

de los géneros de primavera

ECOS

De todas partes

ZALDUA NO VA A LAS ARENAS

La Real Sociedad desplaza a Ibaiondo el siguiente equipo:

Izaguirre; Ildain, Deva; Orolaga, Marculeta, Murgula; Mariscal, Ayestarán, Cholín, Bienzobas, Yurrita.

Zaldúa, lesionado, no se alinearán; se le deja descansar para que pueda formar el próximo domingo.

Buen viaje, buena suerte y... a ver si traemos algún puntito!

UN PROBLEMA COMBATE UZCUDUN-GRIFFITHS

Bill Gibson, el entrenador del boxeador español Paulino Uzcidun, ha manifestado que los antiguos representantes de este, Myer Aribus y Bertys, han firmado un documento relevando a Uzcidun de todos los compromisos que tenía contraídos con ellos, mediante el pago del diez por ciento de la parte recibida por el vasco en su combate contra el noruego Von Perat, la cual fue concertada por aquéllos.

Se dice que Aribus, actualmente enfermo en el Hotel Commander, regresará en breve a Francia, acompañado de Bertys. Aquél ha dicho que desea evitar todo resentimiento entre él y Paulino, y con este objeto se propone devolver al de Régil todo el material de entrenamiento que aún tiene en su poder.

Billy Gibson, inmediatamente después de la firma del documento, se puso en comunicación con los empresarios pugilísticos de Detroit, Chicago y Los Angeles. Al parecer, trata de realizar con Paulino una gira por los Estados Unidos y procura conseguir a Uzcidun un combate revancha con Griffiths, en Detroit.

SHARKEY RECHAZA UN NUEVO ENCUENTRO CON PHIL SCOTT EN LONDRES

Mr. Jeff Dickson ofreció montar en Londres un match revancha entre Sharkey y Phil Scott, en condiciones aceptables.

Se conoce la respuesta de Mr. Jim Buckley, manager de Sharkey: «Sharkey no tomará en cuenta ninguna proposición hasta que haya liquidado su asunto con Schmeling.»

EL ESPAÑOL JESÚS DIEGUEZ, SELECCIONADO PARA EL CROSS DE LAS DIEZ NACIONES

La Federación francesa ha dispuesto que su equipo en el cross de las Diez Naciones lo integren Rerolle, Bone, Louchard, Gallet, Waldusperger, Lahitte, Diéguez, Laussert, Barthelot y Auguet.

El «cross» de esta tarde en Igueldo (funicular)

Hoy, en los terrenos del funicular del monte Igueldo, se celebrarán las anunciamadas pruebas de «cross» organizadas por el Aviación Club, en colaboración con la S. A. Monte Igueldo.

Se han inscripto los mejores corredores guipuzcoanos, pues el Herrera Sport presenta a varios con el campeón guipuzcoano Claudio Egaña a la cabeza; la Real Sociedad alineará entre otros a Cilleruelo, Ruiz, Castillejos, Iradi, Arce, Aduriz, etc.; el Esperanza a Cialceta, Coll, Acebal, Arancón, Suescum, Artola, etc., figurando como novedad el vizcaíno González, del Sestao Club, que se desplaza de dicha localidad por tomar parte en la prueba de 5.000 metros. El Aviación presenta al voluntario corredor Clemente Cadenas.

El festival, que dará comienzo a las cuatro en punto de la tarde, se desarrollará bajo el siguiente programa:

1. Carrera de 5.000 metros, que consiste en dar diez vueltas a un circuito de 500 metros.

2. Carrera de cintas.

3. Prueba de relevos: 2.000 metros (cuatro corredores), destinándose al Club vencedor el trofeo social.

Los participantes y delegados deberán entrar para las tres y cuarto en los bajos del funicular.—X.



LAS GRANDES MARCAS mundiales de los mejores productos y aparatos para peluquerías e institutos de belleza. Demostraciones, consejos, informes, modo de empleo y catálogos, gratis.

E. CARAS A
Laboratorio Hispano - Americano
RENTERIA (España). Telf. 6.173.
Casa en Barcelona: Plaza de Cataluña, 9

EL DEPORTE VASCO

EN EL FRONTÓN MODERNO

El primer partido.—Eran los dos partidos concertados para ayer por la tarde, a remonte.

Jugaban Jurico y Salaverría II, rojos, contra Pasieguito y Arámburu, azules, con saques respectivos del once y medio y del uno.

La "catedra" se inclinó por Jurico y por él ofreció el dinero en proporción de cuarenta a treinta y dos.

Dos igualadas se registraron en el partido: en los tantos 2 y 4. A partir de aquí se hicieron los dueños de la situación los favoritos, Jurico y Salaverría, y llegaron al tanto 50 cuando sus contrarios tenían 35.

La labor de los vencedores fué digna de grandes elogios, más ayer que en otros partidos en que les salvó el prestigio de sus habilidades evidentes. Jurico fué el maestro de siempre. Jugó, sacó, cruzó y colocó la pelota magistralmente, como él sabe hacerlo, además de cubrir mucha cancha y realizar muy bonitas jugadas en los primeros cuadros.

Su compañero Salaverría fué un digno compañero del maestro porque remontó y castigó la pelota como los veteranos fuertes, como el mejor zaguero pudiera hacerlo.

Los dos jugadores alcanzaron el triunfo muy merecido y se ganaron en justicia los aplausos del público.

De los vencidos, Pasiego tuvo destellos, pero en general su actuación fué deficiente. Su compañero Arámburu, a pesar del "handicap" de la actuación de su delantero, jugó superiormente en todo el encuentro y se defendió contra el juego arrollador del adversario sin contar más que con muy escasa ayuda, devolviendo pelotas dificilísimas.

El segundo partido.—Adúriz y Altuna, rojos, jugaban también a remonte, contra los azules Lasa e Izaguirre, sacando los delanteros de los cuadros once y once y medio, respectivamente.

La "catedra" consideró que la partida era fácil de ganar para los azules y por ellos dió su dinero en proporción de 40 a 30. Y se equivocó, porque se vió obligada por su error inicial, aunque al parecer justo, a cambiar de postura en las sucesivas igualadas que se produjeron en el curso del encuentro.

Los empates se registraron en los tantos 1, 2, 4, 5, 6, 9, 10, 11, 14 y 15. Estas fueron las primeras y las que marcaron un avance de cuatro tantos por parte de los azules favoritos, produciéndose un optimismo marcado entre los "inteligentes" quienes dieron el dinero 40 a 10, momio que señalaba la seguridad en el triunfo callejero. Pero los rojos avanzaron y consiguieron el empate en el tanto 27, produciéndose entonces el natural revuelo entre los adinerados.

Hubo más empates, en los tantos 31, 36, 37 y 39, para volver a salir por delantera los favoritos también, que sacaron varios tantos de ventaja. Pero hubo otra nueva arranada en esta carrera "a que te cojo", por parte de los rojos y llegó a marcar el tanto 44 azul y 43 rojo.

Y el mal completo no llegó, porque los azules se adelantaron definitivamente para llegar al tanto 50 cuando sus contrarios tenían apuntado el tanto 44.

Hemos dicho que la "catedra" se equivocó en su elección y hemos de explicarnos: se equivocó porque su elección dió lugar a esos cambios de postura provocados por las igualadas que determinaron "cubierturas" rápidas.

Aunque ninguno de los cuatro hizo grandes cosas en materia pelotística, su actuación fué en conjunto buena, e hicieron un partido interesante y bonito con un poco de la pimienta de la emoción.

Los partidos de hoy

Hoy tendrán los aficionados ocasión de ver actuar nuevamente al siempre coloso remontista José Irigoyen que cuenta con tantos partidarios.

Se jugarán los siguientes partidos:

Aremonte, Irigoyen y Ugarte contra Miña e Iturain.

A pala, los hermanos Quintana (IV y III) contra Solozábal y Lejona.

Los partidos de mañana

A remonte, Lasa y Altuna contra Adúriz y Larrañaga.

A punta, Barruti y Gazaga contra Bravo y Mendizábal.

Frontón Vista Alegre

(AZPEITIA)

Grandes partidos de pelota a mano, para hoy, domingo, 9 del actual, a las tres de la tarde.

IRURETA II y ECHAVE II contra ULACIA y ARAMBURU.

Habrá un segundo partido.

EN BILBAO

BILBAO.—En el Euskalduna jugaron ayer el primer partido Chiquito de Bilbao y Urzúa contra Solozábal y Pasay. Ganaron éstos últimos por nueve tantos.

El joven Pasay tuvo una gran tarde en su nueva reaparición en la cancha del Euskalduna.

Luego jugaron Chistu II y Zornoza contra Albéniz y Arrigorriaga I. Este partido fué muy refido y lo ganaron los últimos sólo por un tanto.

EN PAMPLONA

PAMPLONA.—Irigoyen y Arbeloa vencieron en el partido jugado ayer en el frontón Euskal-Jai a Arrízabalaga y Guruceaga, a los que dejaron en el tanto 47.

Automovilista

¿Quiere aumentar la luz en su coche?... Sistema patentado número 112.945

Trincado, Ibarroondo y Compañía

Los Heros, 13.—Teléfono 14-3-50.—BILBAO

VD. PUEDE SUFRIR HERNIA

La HERNIA es una grave dolencia que hiere tarde o temprano y sin distinción a la mayoría de hombres, mujeres y niños de toda edad. Muchas veces el HERNIADO experimenta una ligera molestia, sin poder definir la causa. HE AQUÍ EL PELIGRO. La HERNIA siempre curable en su principio, toma, descuidada o mal cuidada, proporciones extraordinarias y, amargando la vida del HERNIADO, su mal acaba por obcecarse exponiéndole continuamente a la ESTRANGULACION HERNIARIA, accidente que, con frecuencia, produce la muerte prevenida por HORRIBLES DOLORES. El HERNIADO puede sufrir o no a consecuencia de su HERNIA y, a veces, hasta solo padecer con motivo de las variaciones del tiempo; pero la HERNIA sigue inevitablemente, con rapidez o lentitud, su temible evolución, llegando hasta imposibilitar la vida normal del HERNIADO y terminando, casi siempre, por trastornar su hogar.

Infinidad de HERNIADOS han encontrado su bienestar y la recuperación de su salud con los eficaces aparatos del METODO C. A. BOER, cuyas cartas de agradecimiento, como las que siguen, pueden leerse con frecuencia en la prensa:

PUENDELUNA a 20 de febrero de 1930. Sr. D. C. A. BOER, BARCELONA. Muy señor mío: Le escribo muy agradecido por haber obtenido con los aparatos de usted y su excelente método la desaparición completa de la hernia, que venía sufriendo hacia muchos años. Usando los aparatos C. A. BOER no tuve molestias y pude hacer trabajos muy pesados. Para que pueda usted hacer bien a tantas personas que sufren hernia le autorizo a publicar esta carta. Es de usted siempre atento y agradecido amigo PAS-CASIO GUELLO ARENAS, en PUENDELUNA, por Averbe (Zaragoza).

MACHIVENTA, 25 de febrero. Sr. D. C. A. BOER, ortopédico, BARCELONA. Muy señor mío: Me complazco en manifestarle que sufriendo mucho de dos hernias crurales acudi a usted y a los poco meses de seguir el Método C. A. BOER, me encontré curado a pesar de tener ya 63 años. Tiene en mí un propagandista y amigo q. e. s. m. José María LAZA, casero Charoncholo, en MACHIVENTA (Guipúzcoa).

HERNIADOS y TODAS LAS PERSONAS que quieran evitar molestias y graves consecuencias de las HERNIAS o las complicaciones del descenso de la matriz, viéndole caído y obesidad, visiten con toda confianza al eminentísimo ortopédico señor C. A. BOER, en

Madrid, miércoles 12 y jueves 13 marzo, Hotel Inglés.

Bilbao, viernes 14. Hotel Inglaterra.

Vergara, domingo 16. Hotel Idarreta.

Guernica, lunes 17. Hotel Comercio.

SAN SEBASTIÁN, martes 18 marzo. HOTEL EUROPA.

Villafanca Oria, miércoles 19 marzo, Hotel Urteaga.

Vitoria, jueves 20. Hotel Frontón.

Logroño, viernes 21. Gran Hotel.

Pamplona, sábado 22. Hotel Quintana.

Elizondo, domingo 23 marzo, Fonda Juán Lázaro.

C. A. BOER, especialista herniario

— Pelayo, 60.—BARCELONA —

Compañía Española de Petróleos, S. A.

Avenida Peñalver, 15 - MADRID

Suscripción de 400.000 acciones de 50 pesetas

reservada a los actuales accionistas

CONSTITUCIÓN

Esta Compañía fué constituida en Madrid el día 26 de septiembre de 1929, ante el notario don Iñaki Azpeitia, con un capital social de 75.000.000 de pesetas dividido en acciones de 50 pesetas cada una; las acciones tienen derecho a un primer dividendo de 8 %, sin que le preceda otra aplicación que la de un 10 % de los beneficios para fondo de reserva. Del resto de las utilidades se destinará un 75 % para dar a las acciones un dividendo complementario.

Las Partes de fundador tienen derecho a una participación en los beneficios sociales, después del dividendo de 8 % a las acciones; además el 25 % del resto de beneficios se destinará a las Partes de fundador.

PROPIEDADES Y DERECHOS

La Compañía Española de Petróleos (S. A.) ha adquirido de la Falcon Oil Corporation, de EE. UU., un patrimonio consistente en 156.000 hectáreas de terrenos petrolíferos situados en Venezuela, en las proximidades del Lago Maracaibo y en varios Estados de la República, en todos los cuales hay establecidas grandes explotaciones petrolíferas.

En la zona de Maracaibo y en el Estado de Monagas, que son el presente y el porvenir de Venezuela, tiene la Compañía gran número de parcelas de brillante perspectiva de producción.

También ha adquirido la Compañía un derecho de censo consistente en el 5 % de toda la producción que en la zona marítima del Maracaibo obtenga hasta 1963 la Lago Petroleum Corporation.

EXPLORACIÓN

La Compañía realiza normalmente la venta de su petróleo crudo de Venezuela, habiendo vendido y liquidado desde su constitución 477.786 barriles y alcanzado la producción de 627.812 barriles—cerca de 100.000 toneladas—, hasta 12 de los corrientes.

El día 20 de enero último fué firmado un contrato entre las Compañías Española de Petróleos (S. A.) y el Monopolio de Petróleos, por virtud del cual éste comprará a aquélla durante tres años prorrogables por la tácita las 208.000 toneladas anuales ampliables de gasolina y otros derivados.

Para el refino de sus crudos la Compañía ha contratado con la Bethlehem Steel Company la construcción de una refinería en Santa Cruz de Tenerife, capaz para tratar 5.000 barriles diarios. La capacidad de almacenaje de la refinería será superior a 80.000 toneladas. En el contrato con la Bethlehem Steel se ha convenido un plazo breve para la puesta en marcha de la refinería.

CONDICIONES DE LA SUSCRIPCION

Las 400.000 acciones de esta emisión se ceden a los actuales accionistas al tipo de 52.50 pesetas cada una y en proporción de una nueva acción por cada dos que actualmente posean.

Los accionistas que usen de su derecho de suscripción recibirán, además, una Parte de fundador por cada 50 acciones que suscriban.

El derecho de suscripción deberá acreditarse los accionistas presentando en los Bancos aseguradores dos cupones número 2 de las acciones actualmente en circulación, por cada acción nueva que deseen suscribir; este cupón número 2 no tendrá otro uso ni derecho que los de suscripción que se le reconocen, y podrá transferirse libremente, perteneciendo a quien lo posea y presente los derechos de esta suscripción.

Las nuevas acciones llevarán el cupón número 3 y participarán en los beneficios sociales a partir de 1.º de enero de 1930.

GRUPO ASEGURADOR

La suscripción de las 400.000 acciones que se ponen en circulación ha sido asegurada por las siguientes entidades: BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA, BANCO HISPANO AMERICANO, BANCO URQUIJO, BANCO CENTRAL, BANCO DE CATALUÑA, BANCO HISPANO COLONIAL, SINDICATO EMISOR DE ESPAÑA, BANCO INTERNACIONAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO, BANCA MARSANS, BANCA ARANUS, BANCA MARCH, BANCA LOPEZ Y BRU, BANCO DE REUS y BANCO DE TORTOSA.

Otros detalles de la Compañía y de esta emisión véanse en prospectos.

SE ADMITEN SUSCRIPCIONES EN SAN SEBASTIÁN:

Banco Guipúzcoano - Sres. Soler y Torra Hermanos

Banco de Ávila - Sres. Smith, Horn y Compañía

LAS SUSCRIPCIONES SE ADMITEN HASTA EL DÍA 10 DE MARZO INCLUSIVE

¡ya no puedo resistir más!

TOS y ASMA SON

por el día mi tormento
por la noche mi suplicio

FIMOL BUSTO

descongestiona el pulmón como por encanto

Anticatarral por excelencia

Llena los pulmones de emanaciones balsámicas como una inhalación permanente

Frasco pequeño de prueba: 3.50 ptas

Frasco grande ..., 5.00 ptas

AL COMERCIO

participa la Compañía de Cajas Registradoras "NATIONAL" Avenida de PI y MARGALL 12, Madrid, para evitar que sea sorprendido en su buena fe, que el mecánico Pedro Fortunato García, ha

dejado de pertenecer a la misma

Al mismo tiempo ofrece a sus numerosos clientes sus nuevas Oficinas y Talleres: IBÁÑEZ DE BILBAO, 12, TEL. 14413 - BILBAO

Agente: D. LEONARDO IGLESIAS

9 de Marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

"La Voz" en Rentería

EN EL AYUNTAMIENTO
Extracto de los acuerdos adoptados en la sesión del 3 de marzo de 1930:

Incluir definitivamente en el padrón de Beneficiencia a la viuda de Ricardo García y su familia, y a Marcelo Bengoechea y la suya.

Confirmar la autorización dada por el alcalde saliente al arquitecto don Antonio Zaldúa para dar un piso más (el cuarto) a la casa que actualmente construye en la calle de Viteri para don Julián Prieto.

Dar, asimismo, licencia a don José Unzurrunzaga para la elevación de un piso a la casa llamada "Iturriondo".

Autorizar a don José Alvarez para descargar carbón en el centro de la calle de Viteri, con selección al artículo 196 de las Ordenanzas, aparte de otras condiciones.

Facilitar a don Nicolás Elgarrista la certificación catastral que solicita para una información Doseccoria.

Encomendar a la Comisión de Fomento el diseño de un terreno del caserío "Usaskue", para cuyo cierre solicita permiso la propietaria, doña Isabel Esnal.

Fallar y remitir a la Junta de Clasificación y Revisión los expedientes instruidos a nueve próximos de actual reemplazo.

Aprobar y exponer al público el extracto de sesiones del anterior mes.

Passar a las Comisiones respectivas las cuentas de nueva entrada y aprobar dos nóminas de jornaless.

DIVAGACIONES MUNICIPALES

Hace once días, según nuestras cuentas, debía haberse constituido nuestro Concejo, pero aún, a causa de renuncias, andamos a falta de cubrir los tres puestos a que renunciaron los nacionalistas, más el del señor Royo que últimamente rehuyó el cargo de concejal.

También ha de cubrirse el de don Niceto Goicoechea, mayor contribuyente, quien, seguidamente manifestaciones propias, renuncia asimismo a venir al Ayuntamiento.

El que le sigue en esta lista es don Félix Benito Martínez, comerciante de esta localidad.

En cuanto al puesto del señor Royo, el ex concejal que le sigue en orden de votos, es don Florentino Loidi.

Y respecto a los sustitutos para los lugares de los tres concejales nacionalistas que renunciaron, son don Juan José Urigoitía, de 1920, don Luis Rasu, de 1917 y don Agustín Bagüés, de 1920.

Pero como es muy posible que por su filiación nacionalista tampoco aceptarán los señores Loidi y Bagüés, así como tampoco los señores Lasa y Echeverría (don Pío), de la misma comisión, tendriamos que sólo queda de 1920 don Eusebio Arruabarrena, tradicionalista, y remontándonos a 1915, los primeros que aparecen serían los señores Elizetxe y Andueza.

AMPLIACION DE INDUSTRIAS LOCALES

Sabemos que la Trefillería Teutonia va a ampliar con una nueva nave, de gran capacidad su instalación actual, para lo que va a proceder en seguida al movimiento de tierras necesario para ello.

Igualmente nos informan que la Sociedad "Euskaria" se dispone a levantar en terrenos contiguos a la antigua Lanera, una fábrica de accesorios de porcelana para electricidad, que completará la de tornillería y productos eléctricos que antes tiene establecida.

No hay que decir cuánta es nuestra satisfacción y la de los que atentos siguen la floreciente y progresiva ruta de Rentería en la industria nacional, por estas halagüeñas realidades para el esplendor de la villa, que recoge en su seno tan laboriosas empresas.

ESPECTACULOS DOMINGUEROS

Hoy, domingo de Pascua, se despedirá el Carnaval por este año, tolerándose máscaras, según el bando de la Alcaldía.

Por la tarde la Banda ejecutará escogidos bailes, como de costumbre.

Por los alrededores y en el casco también, "bonitas" sidras, que serán saboreadas con acompañamiento de las "casuelitas" respectivas.

En los círculos Liberal y Recreativo, bailes para los niños de los socios por la tarde, con regalos de dulces.

Por la noche, para los mayores, que despedirán dignamente las Carnestolendas.

En el cine Reina Victoria, por la tarde, "Las tres pasiones", por Alice Terry e Ivan Petrovich.

Por la noche, gran baile de máscaras de nueve y media en adelante, con ambigú servido por la Casa Elicechea.

En el On-Bide, "Su mejor carrera", cómica, y que no se divierta con todo esto, bien puede decir que es un misántropo. —C.

EMPLEADO

que sepa mecanografía, se necesita. Preferible con práctica en oficinas de seguros. Dirigirse: Fuenterrabía A, principal Izqda.

DENTISTA

A. RODRIGUEZ HERRERO
Consulta de diez a una y de 3 1/2 a 7. Fuenterrabía, 6, 4.

JUAN LARRE
NARIZ, GARGANTA Y OIDO
Consulta de diez a doce y de tres a cinco San Marcial. 32 v 34. 3. Teléfono 1-26-4.

DOCTOR MOREU OCULISTA
Ex profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Madrid. Consulta: 40-4 v 3-8. Fuenterrabía, 25. Teléfono 14-7-63.

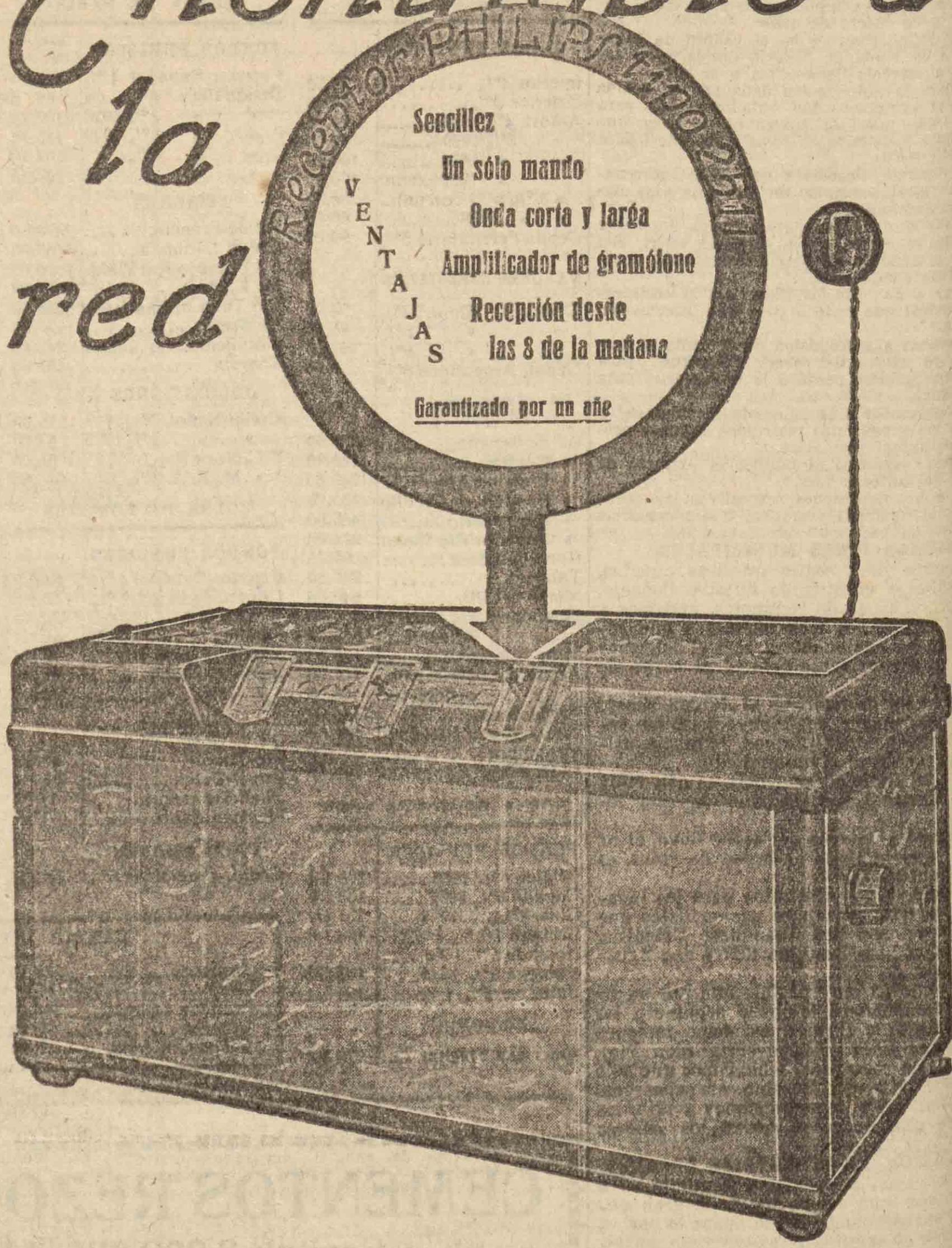
Las Bolsas Ultimas cotizaciones registradas**BOLSA DE MADRID****FONDOS PUBLICOS**

Interior 4%	75,50
Exterior 4%	83,00
Amort. 4% viejo	74,25
> 5% 1920	92,25
> 1926	100,20
> 1927 exento	100,20
> 5% 1927 con imp.	85,50
> 1928	85,25
Deuda Ferroviaria 5%	99,50
VALORES ESPECIALES	
Cédul. B. Hipot. 4%	94,00
> 5%	96,55
> 6%	107,00
Cédul. Argentinas 6%	5,06
ACCIONES	
B. de España	578,00
Central	135,00
Hispano Amer.	249,50
Español de Crédito	455,00
Hipotecario	460,00
Español Rio Plata	214,00
Duro-Felguera	98,25
Tabacos	295,50
Minas del Río	64,00
Ferrocarril del Norte	555,50
Alicante	518,00
M. Alfonso XIII	175,50
Azucareras preferentes	160,00
ordinarias	66,00
Explosivos	1146,00
Hisp. Amer. Elecda	652,00
Mengemor	255,00
Hidroeléct. Española	206,00
BOLSA DE NUEVA YORK	
FONDOS PUBLICOS	
Bélgica 6% 1985	105 1/4
Canadá 5% 1952	105 5/8
Chile 8% 1944	101 1/4
British 5 1/2% 1987	104 1/8
Hotanda 6% 1954	105 1/4
Naruega 6% 1944	103 5/4
Suiza 5 1/2% 1946	
ACCIONES	
American Smeltin	75 3/4
BOLSA DE PARIS	
FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4%	308,10
Deuda Fran. 5%	86,5
> 4% 1918	100,20
> 5% 1920	185,85
> 6%	104,10
> 1927	107,45
ACCIONES	
B. de Francia	24780,0
Crédit Lyonnais	3135,00
B. Francés Rio Plata	1026,00
M. Z. A.	1525,00
Rio Tinto ordinarias	565,00
De Beers	1170,00
Goldfields	242,00
Tharsis	557,00
BOLSA DE LONDRES	
FONDOS PUBLICOS	
Crédit Natio. 5% 1919	615,00
> 6% 1925	552,00
F.C. NorieEsp. 5% 1/2	1086,00
> M. Z. A. 5% 1/2	99,00
ACCIONES	
Rio Tinto	43 1/2
Royal-Dutch	51 1/4
Shell Transport	4 19/32
Mexican Eagle ords	0-11-9
OBLIGACIONES	
Cédul. Argentinas 6%	287/8
CAMBIO INTERNACIONAL	
Francos	82 10
Liras	43 02
Francos belgas	114,00
Dólares	8 20
Pesos Chilenos	0,91
Libras esterlinas	79 91
Reichsmark	19 00
Pesos argentinos	3 04
Francos suizos	158 40
Hidroeléct. Ibérica 5%	72,25
ANTECEDENTES	
CEMENTOS REZOLA, S. A.	
Capital: 8.000.000 de ptas.	
SUSCRIPCION PUBLICA DE 6.000 OBLIGACIONES HIPOTECARIAS AL SEIS POR CIENTO, AMORTIZABLES EN VEINTE AÑOS	
ANTECEDENTES	
CEMENTOS REZOLA S. A., recientemente transformada en Compañía Anónima, dispone de un capital en Acciones de OCHO MILLONES DE PESETAS y dedicase a la fabricación y venta de cemento portland artificial, con capacidad actual de cien mil toneladas anuales de producción.	
Esta entidad dispone, además de un importante activo en bienes inmuebles e instalaciones industriales, de energía hidroeléctrica propia, procedente de dos saltos de agua que radican en la provincia de Navarra, que le proporcionan la mayor parte de la fuerza necesaria para la fabricación.	
El buen crédito comercial de este negocio, cuya solvencia moral y material es harto conocida en España, así como la creciente demanda del producto que elabora, han determinado a su Consejo de Administración a ampliar sus elementos de producción, mediante el establecimiento de un horno giratorio del sistema más moderno, amoldando los demás elementos para que la fábrica en su conjunto constituya una instalación de las más perfectas en su género y dotándola al mismo tiempo de una importante Central técnica de 1.600 kilovatios que permita hacer frente con amplitud, durante el estiaje, a todas sus necesidades de energía.	
CARACTERISTICAS DE LOS TITULOS	
Por escritura oregada con fecha 4 de marzo corriente, ante el notario de esta ciudad don Luis Barrueta, CEMENTOS REZOLA S. A. ha procedido a la emisión de 6.000 Obligaciones, de 500 pesetas nominales cada una, por una equivalencia de TRES MILLONES DE PESETAS, cuyas características son las siguientes:	
Interés: Seis por ciento anual	
con cupón semestral de 1.º de octubre y 1.º de abril, amortizables en veinte años, a partir de 1933, según cuadro que figura en la referida escritura de emisión.	
GARANTIAS	
Además de la garantía que representa el activo general de la Sociedad, hasta ahora libre de cargas, es afectado especialmente a responder del buen fin de esta emisión las fincas e instalaciones industriales que constituyen el núcleo de las fábricas de Añorga-anndi y Añorga-chiki (San Sebastián), cuyo valor real es muy superior al importe de la presente emisión. En virtud de la misma escritura se ha constituido primera hipoteca sobre diches bienes, en garantía de estas Obligaciones 6 por 100.	
CONDICIONES DE LA SUSCRIPCION	
Las 6.000 Obligaciones de que se trata, han sido tomadas en firme por un grupo de accionistas de CEMENTOS REZOLA S. A. y por el BANCO GUIPUZCOANO, BANCO DE SAN SEBASTIÁN y BANCO UROQUIJO DE GUIPUZCOA.	
Tipo de suscripción: La par, o sean 500 pesetas por título con cupón de 1.º octubre próximo, entregándose recibos provisionales con fecha 1.º de abril, los cuales serán canjeados en su día por los títulos definitivos.	
PUNTOS DE SUSCRIPCION	
Las Casas Centrales, Sucursales y Agencias del BANCO GUIPUZCOANO, BANCO DE SAN SEBASTIÁN y BANCO UROQUIJO DE GUIPUZCOA, en los cuales se admiten desde ahora pedidos, quedarán cerrada tan pronto como queden suscritos todos los títulos.	
Marzo, 1930	

Lista de algunas estaciones recibidas con este aparato en San Sebastián, con una antena unifilar de veinte metros.

ESTACION EMISORA	PAÍS	Longitud de ondas	POSICIÓN DE LA ESCALA DE SINTONIZACIÓN
Konigswusterhausen.	Alemania.	1.635 m.	Número 117.
Huizen.	Holanda.	1.875 m.	» 150.
Lahiti.	Finlandia.	1.796 m.	» 138.
Radio País G. F. R.	Francia.	1.725 m.	» 129.
París Torre Eiffel.	»	1.444 m.	» 94.
Warsaw.	Polonia.	1.411 m.	» 89.
Karkov.	Rusia.	1.304 m.	» 76.
Kalundborg.	Dinamarca.	1.153 m.	» 59.
Hilversum.	Holanda.	1.074 m.	» 48.
Leningrado.	Rusia.	1.000 m.	» 34.
Budapest.	Hungría.	550 m.	» 150.
Munich.	Alemania.	533 m.	» 142.
Viena.	Austria.	517 m.	» 133.
Milán.	Italia.	501 m.	» 127.
Praga.	Checoslov.	487 m.	» 121.
Daventry.	Inglaterra.	479 m.	» 117.
Langerberg.	Alemania.	473 m.	» 114.
Lyon.	Francia.	466 m.	» 112.
Paris P. T. T.	»	477 m.	» 103.
Roma.	Italia.	441 m.	» 102.
Belgrado.	Yugoslavia.	430 m.	» 96.
Madrid, Unión Radio.	España.	424 m.	» 94.
Dublin.	Irlanda.	413 m.	» 91.
Rabat.	Marruecos.	412 m.	» 88.
Berna.	Suiza.	403 m.	» 84.
Francfort.	Alemania.	390 m.	» 81.
Génova.	Italia.	384 m.	» 79.
Toulouse.	Francia.	381 m.	» 77.
Hamburgo.	Alemania.	373 m.	» 74.
Sevilla.	España.	368 m.	» 73.
Alger.	Marruecos.	364,5 m.	» 70.
Stuttgart.	Alemania.	360 m.	» 69.
Londres.	Inglaterra.	350,5 m.	» 68.
Barcelona.	España.	349 m.	» 65.
Bruselas.	Bélgica.	338 m.	» 61.
Nápoles.	Italia.	332 m.	» 58.
Gotemburgo.	Suecia.	322 m.	» 54.
Marsella.	Francia.	316 m.	» 52.
Cardiff.	Inglaterra.	310 m.	» 49.
Bordeaux.	Francia.	304 m.	» 48.
Aberdeen.	Inglaterra.	301 m.	» 46.
Hilversum.	Holanda.	298 m.	» 44.
Turín.	Italia.	291 m.	» 42.
Bournemouth.	Inglaterra.	288 m.	» 41.
Bratislava.	Checoslov.	279 m.	» 36.
Reenes.	Francia.	272 m.	» 34.
Barcelona E. A. J.	España.	268 m.	» 32.
Lille P. T. T.	Francia.	265 m.	» 31.
Toulouse P. T. T.	»	255 m.	» 27.
Leipzig.	Alemania.	259 m.	» 29.
Juan-les-Pins.	Francia.	248 m.	» 25.
Belfast.	Irlanda.	242 m.	» 22.
Nurnberg.	Alemania.	239 m.	» 21.
Bordeaux.	Francia.	238 m.	» 19.
Cologne.	Alemania.	227 m.	» 17.
Cork.	Irlanda.	224 m.	» 15.

Enchufable a
la red



PHILIPS

VENTA A PLAZOS!

En el mes de febrero, se han vendido

26 receptores tipo **2511**

¿Cabe mayor satisfacción?

Todos nuestros clientes están dispuestos a confirmar nuestros asertos y a recomendar este receptor

Amplificadores de gramófono, potentísimos
Venta y alquiler

Hemos recibido plácmes por nuestras instalaciones para los pasados Carnavales en la Unión Artesana, Casino de Tolosa, etc., etc.

Venta de discos de gramófono, de todas marcas

Stock de aparatos de ocasión, a bajos precios
Material económico

Receptores de todas marcas



Agencia exclusiva para Guipúzcoa de

PHILIPS

Instaladora de Radiotelefonía, S. A.

Calle de Prim, n.º 31

Teléfono 12-765

SAN SEBASTIAN

Tenemos disponibles algunas Agencias en la provincia

9 de Marzo

"La Voz" en Villabona

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

El jueves se reunió en sesión ordinaria semanal la Comisión municipal Permanente, bajo la presidencia del alcalde, don Manuel Jáuregui, y con asistencia de los concejales don Enrique Irazu y don Agustín Beloqui.

Leída el acta de la anterior, quedó aprobada. Queda enterada la Comisión de la recaudación obtenida en concepto de impuestos municipales durante el mes de febrero, que se eleva a pesetas 3.548'22.

Se acuerda la publicación de los extractos de sesiones de la Comisión Permanente de enero y febrero últimos en el "Boletín Oficial" de la provincia.

Idem que las cuentas municipales de 1929 pasen a informe de la Comisión Permanente.

Idem la formación de un presupuesto extraordinario para liquidación completa de las obras de construcción de la carretera nueva del barrio de Amasa.

Idem la publicación de un bando en el sentido de que los vecinos que deseen rectificar las rentas declaradas a los efectos del impuesto de cédulas personales pueden presentarse en el Ayuntamiento en el término de quince días.

Idem la rotulación de las casas de este Municipio.

Idem que la Comisión de Aguas gire una visita de inspección a los domicilios de los vecinos que adeudan el impuesto del consumo de agua.

Idem la adquisición de un pergamo para la expedición de hijo predilecto de esta villa a favor de don Regino Galdo.

Idem solicitar de don Miguel Achaga la autorización necesaria para derribar tres áboles que existen en las inmediaciones del caserío de su propiedad denominado "Zubi-aurre", porque sus raíces obstruyen el alcantarillado.

Se da lectura a la instancia que eleva dona Natalia Imaiz, en la que solicita caballetes para el arreglo de la casería "Borda".

Idem idem de don Manuel Lizaso solicitando una permiso de terreno a cambio del que posee en "Aritzgurucela", por haber sido este último objeto de incendio.

Idem idem de don Ricardo Arin solicitando terreno para construir un gallinero en las inmediaciones de la cantera de Ubeun.

Se acuerda pasen a informe de la Comisión de Montes.

Se entera de los jornales invertidos en reparación de faltas de arbolado en terrenos comunales, que ascienden a 428 pesetas.

Idem de la memoria que presenta la Comisión Permanente anterior, en la que hace ver lo siguiente: que la carretera nueva del barrio de Amasa venía a costar al Municipio la cantidad líquida de 29.278'20 pesetas; que por razón de empréstitos realizados por el Ayuntamiento se adeudan 36.000 pesetas; que para la compra del colegio de niñas dirigido por las Hijas de la Cruz se habían satisfecho ya seis anualidades, que hacen la suma de 16.000 pesetas; que el Ayuntamiento hizo una fianza a la Junta de Fábrica de la villa, de la iglesia del Sagrado Corazón, de 20.000 pesetas, a base de que no sufrirían perjuicio los intereses materiales del Municipio, según manifestación de dicha Junta; que no había recibido este Municipio cantidad alguna por los daños sufridos a consecuencia del incendio, habido en 1929 en los terrenos comunales de esta villa; sobre los trabajos de limpieza del alcantarillado a ejecutar y depósitos de agua a construir, así como del amonamiento que se halla pendiente en las inmediaciones del caserío "Marrubitza"; que se había realizado la entrega del monte al remanente de leñas, don Evaristo Barriola, de Andoain, sin que se observara novedad alguna en el punto de "Canal-azpia" y 200 metros a su alrededor.

No habiendo más asuntos a tratar, se levanta la sesión.

MOVIMIENTO DEMOGRÁFICO
En el Registro civil de esta villa se hicieron durante el finado mes de febrero las siguientes inscripciones:

Nacimientos: José Luis Arrieta Latamendia, José Arrieta Galarraga, Manuel Lizaso Aranza, Prudencio Iraola Astigarraga, Pilar Zapirain Erazquin y José Aitolaguirre Cendoya.

Matrimonios: Carlos José Pedro Zubasti Dávila con María Sayas Zurguifaga.

Defunciones: Cesáreo del Val Puent, Severo Echeverría Larrañaga, Juan Olan Ocheverría y Pedra Múgica Gubelalde.

HABRA MUSICA
Percatándose sin duda del razonadísimo ruego que días pasados formulaban varios jóvenes, por nuestra mediación, el alcalde ha ordenado que las bandas de música y tamboril amenizan, como de siempre, el paseo público con plazas bailables durante el período cuaresmal.

Esta actitud de nuestra primera autoridad es digna del aplauso general de la villa.

—Muy bien!—G.

La Voz de Guipúzcoa

Para hoy y mañana

Cartelera de Espectáculos

FRONTÓN MODERNO. — Hoy, domingo, monumental programa a las cuatro menos cuarto de la tarde, jugándose dos extraordinarios partidos: Primero, a remonte, Irigoyen y Ugarte contra Mina e Iturain; segundo, a palo, Quintana hermanos IV y III contra Solozábal y Lejona.

Nota. — Se expenden localidades de diez a una en el Frontón Urumea.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Compañía de comedias Irene López Heredia. — Funciones para hoy, domingo: A las cuatro, la comedia en tres actos "Rosas de Otoño"; a las seis y media, la comedia en tres actos y un prólogo "La dicha ajena"; a las diez y media de la noche, "La dicha ajena".

Funciones para mañana, lunes: A las seis y media de la tarde y diez y media de la noche, la obra de misterio, en tres actos, titulada "Cándida".

TEATRO DEL PRINCIPE. — Sesiones cinematográficas para hoy, domingo: A las cuatro de la tarde (sesión infantil), con el programa cómico "Dos canas al aire", "Gana pierde" y "La suerte del globo"; a las cinco, siete y cuarto tarde y diez y cuarto noche, últimas proyecciones de la interesante película "El Barrio Latino", diez partes.

SALÓN MIRAMAR. — Sesiones cinematográficas para hoy, domingo: A las cuatro (infantil), "Solterones casados" (cómica) y la película de aventuras "Llegando a tiempo", seis partes; a las seis menos cuarto y siete y media, la gran superproducción en ocho partes "Los Cosacos"; a las diez de la noche (programa doble), "Los Cosacos" y la comedia en siete partes "Querer es poder".

Mafiana, lunes, sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y cuarto noche: "Diario Metro 16" y la comedia en seis partes "Ante todo el deber". En la sesión de las diez y cuarto, además de este programa se proyectará la cinta cómica "Antes no te cases".

PALACIO DE BELLAS ARTES. — Cinematógrafo. Sesiones para hoy, domingo: A las cuatro (infantil), el programa cómico "Su único esposo", "Koko campeón" y "Canuto "as" de golf"; a las cinco y media, la gran cinta en siete partes "La máscara de hierro"; a las siete y media, "Diario Metro 17" y "Mientras la ciudad duerme", película en siete partes; a las diez (programa doble), "La máscara de hierro" y "Mientras la ciudad duerme".

Mafiana, lunes, sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto: "Actualidades 42" y la película en siete partes "El lobo de Wall Street".

CASINO MONTE IGUELDO. — Hoy, de cinco a nueve de la tarde, gran festival. A las cuatro, y media y seis, sesiones de cine, proyectándose la comedia dramática en un ambiente de rancia nobleza y locura mundanal, en ocho partes, "La cruz del gran Duque", interpretada por Paulina Garon y Gertrude Astor.

TABERNA VASCA. — Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas ballarinas de salón. Brillante orquestina.



¡AUTOMOVILISTAS! INDUSTRIALES!
Usad los acreditados lubrificantes americanos

SILKOIL

Neumáticos **Equipos Bosch**

Paseo del Prado, 46. Madrid - CONRADO ROCH ROMERO - Teléfonos 7-15 70 y 7-34 07

PRECISASE REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA GUIPUZCOA, DE SOLVENCIA MORAL Y ECONOMICA Y BIEN RELACIONADO.



Vías urinarias
Impurezas
de la sangre
Debilidad nerviosa

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades gracias al maravilloso descubrimiento de los

Medicamentos del Dr. Soivré

Vías urinarias: Blenorragia (purgaciones) en todas sus manifestaciones; uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gota militar, etc. del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, clatitis, anexitis, bujos, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Gachets del Dr. Soivré. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. — Venta, 5 pesetas caja.

Impurezas de la sangre: Escrofulosis, eritemas, acné, articulitis, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Dr. Soivré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta, porque actuando regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. — Venta, 5 pesetas frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitations, dolores nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurosis o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grageas potenciales del Dr. Soivré. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso, indicadas especialmente a los agotados en la juventud por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. — Venta, 3.50 pesetas.

NOTA: Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, diríjendose y enviando 0.50 pesetas en sellos para el franqueo a las oficinas del LABORATORIO SOKATARG, calle Ter. 16, Barcelona, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.

De venta en las principales Farmacias de España, Portugal y América.

"La Voz" en Mondragón

NUEVOS CONCEJALES

Para cubrir los dos puestos edilicios vacantes en el Ayuntamiento, por renuncia de los señores Samperio y Urrutia, han sido nombrados concejales don Julio Aramburuzabala y don Juan Ceciaga.

Como las dimisiones de aquellos señores, fundadas en la edad, se ajustaban perfectamente al texto del real decreto que allí les llevó —en uno de cuyos apartados se dejaba a los mayores de sesenta y cinco años la facultad de aceptar o no libremente los cargos—, estas sustituciones las ha hecho automáticamente el Municipio, corriendo dos lugares en la escala correspondiente a la significación de los renunciantes.

En cuanto a la de los señores Arzamendi y Maiztegui, que las basaron en sus convicciones ideológicas, aún no se ha decidido nada por el gobernador, que es quien en definitiva ha de resolver.

NATALICIOS

Con entera felicidad ha dado a luz un robusto y vástago la joven señora de don José Sampredo (nacida Narcisa Ayastuy).

Hoy, domingo, se le impondrán las aguas bautismales con el nombre de Jesús, apadrinándole don José Sampredo y su prometida.

— También dió a luz días pasados una hermosa niña la esposa de nuestro buen amigo don Evaristo Pedrejón, conocido empleado de esta estación del ferrocarril. A los padres y familiares respectivos, nuestra enhorabuena.

DE FUTBOL

En esta villa se enfrentarán hoy en partido de campeonato el Aurrera, de Vergara, y la Unión Deportiva Eibarresa.

El C. D. Mondragón se desplazará a Villarreal donde habrá de contender con el Goyerri Sport de aquella localidad.

Ambos encuentros corresponden al torneo de la serie B, del distrito de Vergara, de los suspendidos en el transcurso de la segunda vuelta que acaba de terminar.

El próximo día 16 comienza la segunda jornada de este campeonato, bajo la denominación "Copa Guipúzcoa".

CINEMA POPULAR

Hoy, en sesiones de tarde y noche, "Adoración", insuperable creación de Billie Dove y Antonio Moreno.

HABRA O NO HABRA MUSICA HOY

Parce ser que los expresos deseos del alcalde, don Higinio Resusta, de autorizar para hoy, domingo de Piñata, un concierto de bailes en la plaza de Alfonso XIII, cosa en la que hasta la fecha jamás si se pensó, se han visto controvertidos —cómo no!— por los de otras determinadas personas, concejales algunos, que se aprestan a agotar todos los recursos en contra de la estimable decisión adoptada por la indicada autoridad municipal.

Aunque el señor Resusta no es de los que con tales enemigos se batén fácilmente en retirada, basta, sin embargo, que aquella oposición se haya manifestado para que la idea se tambalee. —C.

"La Perla del Océano"

Hoy, de cuatro y media de la tarde a nueve de la noche, se celebrará un grandioso festival como domingo de Piñata, en el que se admitirán máscaras. Regalo de tres monedas de oro y otros objetos. Venta de artículos de Carnaval. Batallas de cometti y serpentinas. Excelente servicio de ambigú. EL EXITO DE ESTE ULTIMO FESTIVAL ESTA ASEGURADO, PORQUE REGIRAN PRECIOS ECONOMICOS.

Academia de Corte París

Sistema de las grandes Academias de París. Al mismo tiempo que aprenden a coser, cortar y probar toda clase de prendas, cosen sus vestidos y de su familia, bajo la dirección de la profesora.

BUEN PASTOR. 11. 2.º — Teléfono 1-39-62

—Doctor, mi niño no come.
Para estos casos su médico prescribirá el tónico aprobado por la Real Academia de Medicina Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Cerca de medio siglo de éxito creciente.

Pida JARABE SALUD para evitar imitaciones.

Fijese que no se vende a granel.



MAR Y PUERTOS

MOVIMIENTO DE BUQUES

En nuestro puerto. — Ayer quedó a mediodía fuera de la darsena, pero dentro del puerto, un velero, un palebot, que traía la enorme panza hinchada y hundida en el agua dejando fuera unos cuantos centímetros, nada más, bajo la linea de cubierta. El barco esperó hasta que se nivelaron con la marea las aguas de la darsena y de fuera de puertas para entrar y atracar a uno de los muelles. Era el palebot "Artabria", que trae carbón de Gijón.

Este fué todo el movimiento de buques mercantes que ayer se registró en nuestro puerto.

LA PESCA

En nuestro puerto. — Buena jornada también la de ayer para nuestros pescadores. Grandes y pequeños, arrastreros y "minoristas" hicieron buenas caladas. Los vaporcitos y motoras descararon sobre los muelles de la Jarana—que en estos días están animadísimos—buenas arrobadas de anchos hermosa y de sardina, que alcanzaron buenos precios, a pesar de la abundancia de pesca.

En la Pescadería. — Ventas efectuadas en la mañana de ayer en la Pescadería con los precios que rigieron al detail:

Merluza de primera, 5.037 kilos, a 5'60 pesetas el kilo; merluza mediana, 1.695, a 4'75 la grande y 4'25 la pequeña; pescadilla, 11.260, a 2'55 la de hoy y a 1'85 la de pareja; gallos, 2.752, a 1'90; besugo de arrastre, 741, a 2'40; bacalao fresco, 1.15, a 2'35; cabras, 326, a 1'45; congrio grande, 6'6; a 3'05; sapos, 4.716, a 1'80; chirigato grande, 93, a 1; panchos, 662, a 1'40; martines, 79, a 0'90; ordinarios, 8.512, a 0'45; marrajo, 856, a 1'30; palometa, 3.400, a 0'90; angula, 8.415, a 2'50; almejas, 480, a 2'65.

En Pasajes. — En Muelles y Almacenes desembarcaron ayer las siguientes cantidades de pescado:

Merluza, 2.807 kilos; pescadilla, 6.734; sapos, 1.222; gallos, 711; potas, 386; rayas, 108; salmonetes, 368; lenguados, 31; calamares, 99; panchos, 6; panceas, 48; variado, 1.699.

Se exportaron: Merluza, 360 kilos; pescadilla, 6.063; sapos, 931; gallos, 256; potas, 334; rayas, 73; salmonetes, 59; calamares, 2; panceas, 42.

Total de desembarco, 14.819 kilos.

Idem de exportado. 8.125 Idem.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 9'40 de la mañana y a las 10'20 de la noche.

Bajamar: A las 3'7 de la madrugada y a las 8'32 de la tarde.

MAREAS DE MAÑANA

Pleamar: A las 11'21 de la mañana y a las 12'29 de la noche.

Bajamar: A las 4'42 de la madrugada y a las 8'38 de la tarde.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Iguelgo:

Presión al nivel del mar: 10073 milibares.

Temperatura del aire a 1'20 m.: 10'1.

Humedad: 72 por 100.

Tensión del vapor de agua: 8'8 milibares.

Dirección del viento: Este-Sureste.

Velocidad: 1'9 metros por segundo.

Nubosidad: 3 décimas.

Estado de la mar: Marejadilla.

Meteoros: Bruma.

Temperatura del agua del mar: 11'5.

Temperatura: Máxima, 12'5; mínima, 5'3; so-

bre hierba, 3'2.

Recorrido del viento: 184 kilómetros.

Insolación: 3 horas y 56 minutos.

Evaporación: 0'9 m/m.

Situación atmosférica a las siete de la mañana. — El pequeño anticlón que ayer ocupaba el N. de España se encuentra hoy sobre la mitad N. de Francia, rodeado de bajas presiones; al Oeste una serie de mínimos pequeños que extiende desde Azores a Escocia; por el Norte una zona depresión que interesa toda la península escandinava, y por el Este y el Sur bajas presiones relativas con mínimo sobre Italia.

En las proximidades de Portugal se encuentra un pequeño mínimo de presión que probablemente hará empeorar el buen tiempo que se observa en el País Vasco.

En el Cantábrico la navegación es normal.

Tiempo probable. — Viento del segundo cuadrante, pasando al tercero, flojo o moderado. Cielo algo nuboso. Marejadilla. Tendencia a empeorar. — DOPORTO.

BONITO EN ESCABECHO

Concertos Garavilla. — Bermeo.

9 de marzo.

Núm. 102.

Los crímenes de la ambición

por XAVIER DE MONTEINP

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPEÑA

conversación acerca de la deplorable salud de la señora condesa de Nervey—prosiguió Agostini. Su salud desde entonces no ha mejorado, que yo sepa.

—Al contrario—afirmó Melania—; la anciana señora empeora por momentos.

—Lo que no la impide el apretar los cordones de su bolsa, cuando su hijo trata de sacarle dinero, obligando de ese modo al vizconde a contratar préstamos onerosos, cuyo resultado inevitable será consumir toda la herencia materna.

—Lo sé... ¡pero qué remedio? yo necesito vivir.

—Únicamente hay un medio de salvar del naufragio los restos de esta fortuna...

—¿Cuál?

—Que se case usted con el vizconde.

—Eso mismo deseó yo, y quizás lo conseguiría de él, pero su madre no lo consentiría nunca... ya me lo tiene dicho Jorge.

—Eso es muy desagradable... mucho... porque... al casarse podría hacerse un contrato por el que se reconocieran un dote bastante importante, y forzoso sería que, a la muerte de su madre y su marido, las dos próximas, se hallase en esta suma, puesto que haría usted valer sus

NOTICIAS

AGRUPACION ARTISTICA DE LA CASA DEL PUEBLO. — Hoy, domingo, a las siete, se proyectará en el domicilio de esta entidad el siguiente programa cinematográfico:

- Animales salvajes.
- Máquinas simples.
- Tubería del soplado del vidrio.
- El rey del hipódromo.

No se permitirá la entrada a niños que no vengan acompañados de sus familias, ni se permitirá el acceso a la sala hasta las seis y media de la tarde.

motores Siemens Los más conocidos

GIMNASTICA DE ULIA. — Se pone en conocimiento de todos los señores socios y amistades que hoy, domingo, se celebrará una misa en la iglesia de San Pedro (Muelle), a las ocho de la mañana, en sufragio del que en vida fué entre nosotros persona apreciadísima y buen socio don Francisco Iturrioz (q. e. p. d.), por lo que se ruega a los señores socios la debida asistencia.

VINOBAYARD El más energico de los reconstituyentes. Devuelve a los enfermos las fuerzas perdidas.

DENUNCIAS POR AMENAZAS. — Una vecina del barrio de Iguelgo ha presentado una denuncia contra su marido, que vive separado de ella hace dos meses, porque continuamente le está amenazando, así como a sus dos hijas, que viven con ella. Según la denunciante, el marido en cuestión ha dicho que quiere acabar con toda la familia.

—Un vecino del paseo de Colón ha denunciado a otro de la misma casa, porque éste ha dicho delante de varios testigos que le va a dar dos cuchilladas, vengándose así de ciertos antiguos resentimientos.

Secreto a voces

Nadie debe ignorar que el éxito del Hotel Londres, de Madrid, se debe al trato que siempre dispensa a sus clientes.

ASISTENCIA A UN ENFERMO. — La Guardia civil reogió en Ormaiztegi a un pobre hombre que se encontraba en la mayor miseria y que daba muestras de estar faltó de razón. Desde aquella villa fué llevado a Tolosa, donde se hizo cargo del enfermo una pareja de Miqueletes, que lo condujo a la Comisaría.

Por unos documentos que llevaba en el bolsillo del destrozado traje se pudo averiguar que se llama Claudio Pascual González, al parecer de unos 50 años, natural de San Sebastián y sin domicilio conocido. A las preguntas que se le hicieron no contestaba sino con monosílabos, ignorándose por qué se encontraba donde fué recogido. En el automóvil ambulancia se le trasladó al Hospital, cuyo ingreso gestionó el gobernador "yil", señor Santaló.

REGISTRO CIVIL. — En el día de ayer se hicieron las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Tomás García Portugal, Artemio Zarco Aparcada, María Martiarena Esnal, Ramón Tellechea Garayoa, Francisco Bernabeu Esteban.

Defunciones: Juana Aguirre Astigarraga, Prudencia Urretavizcaya Irastorza, Juan Franco Pomposo

derechos por encima de todos los acreedores habidos y por haber...

—Esto sería muy bueno si fuera posible, pero no lo es...

—Por qué?

—Porque ni la madre, ni aun el hijo firmarán semejante contrato...

—A menos que no les obligaran a ello—dijo Agostini con un acento tan extraño que hizo estremecer a Melania.

—Obligarles...—repitió.

—¿Quiere usted casarse con Jorge de Nervey, llevando un contrato redactado bajo las bases de que le habla? hace un momento?

—¡Pardiez! ¡ya lo creo! El fin seduce, pero lo que no veo son los medios de llegar a él...

—Ignora usted que se pueda obtener de las personas cuanto se quiera, cuando se posee su secreto y ese secreto puede ponerlo en un compromiso?

Federico intervino.

—Sí... sí...—dijo con una carcajada—cuando se tienen pruebas que comprometen es cosa fácil... Se explota hábilmente y todo marcha a pedir de boca...

—Es natural—dijo Melania—; pero, por desgracia, ni usted ni yo sabemos nada que pueda comprometer a la condesa de Nervey...

—No trato de ella—replicó el italiano—. Se trata de su hijo, el vizconde Jorge de Nervey, a quien puedo mandar a "presidio".

Melania y Federico pegaron un salto.

—¡A él!—balbució la joven, aproximándose al agente de negocios.

—¡A "presidio", el vizconde!—exclamó Federico.—¡Ah! ¡qué ha hecho ese cuadrúpedo para comprometer de ese modo el honor de nuestra familia?

—Ha falsificado...

—Jorge, falsificador!

—Seguramente. Aquí tiene dos escrituras de cinco mil francos cada una, con la firma falsa del señor Hartmeyer.

«DONOSTI-ZARRA». — Hoy, domingo de Piñata, de diez a una de la noche, tendrá lugar el último baile de Carnaval organizado por esta Sociedad, que como los anteriores esperamos obtenga un resonado éxito.

El baile será amenizado por los famosos «Schoola and Company», que indudablemente deleitarán a la concurrencia.

Se romperá entre el bello sexo la tradicional «piñaz», en la cual habrá un obsequio delicado.

Se espera un lleno completo del salón de actos, exigiéndose para la entrada el último recibo.

Se admitirán disfraces en la forma acostumbrada.

CIRCULO VALLISOLETANO. — Esta noche se celebrará un baile de Piñata, de diez y media a una y media, siendo muchas las señoritas que han anunciado su asistencia luciendo caprichosos disfraces para despedir dignamente el Carnaval de 1930.

Se advierte que sólo tendrán derecho al acceso al salón los socios y sus familias.—La Comisión.

SOCIEDAD ARTZAK-ORTZEOK. — Esta «piñaz», que tiene sentado sus reales en la villa de Alza (barrio de Miracruz-Inchaurrondo), pone en conocimiento de sus asociados y familiares que hoy, domingo de Piñata, celebrará un baile, que será amenizado por la orquesta Vascona. A la señorita que consiga romper la tradicional «piñaz» se la obsequiará con un valioso regalo.

EUSKO-ETXEA. — Hoy, domingo, según anunciamos, tendrá lugar en esta Sociedad la última velada teatral de la temporada.

Dará principio a las seis de la tarde, con la interpretación de varias escenas de «Pernando Amezketa», por el señor Egilegor. Se representará a continuación «Etxietan», y, por último, se cantará la zarzuela de costumbres donostiarra «Zorigaitzio eguna».

UNION ARTESANA. — Hoy, tarde y noche, como se ha venido anunciendo en días anteriores, se celebrarán los dos festivales. El de la tarde comenzará a las seis y media cuarto y el de la noche a las diez y media.

A juzgar por las invitaciones que se han recogido prometen estar animadísimas: además, por la noche habrá la clásica piñaz, en la que se pondrá un valioso regalo para la persona que coja una contraseña especial que se colocará al efecto en la piñaz.

Y con esto damos por terminados los bailes que organiza esta Sociedad durante los Carnavales y, que dicho sea de paso, tanto han agrado a los jóvenes de ambos性es.

Por el vizconde las pagará...—observó Melania—y si las paga, no podrán acusarle...

—Tendría razón, querida señora, si le presentaran las escrituras y las pagara... pero no harán tal cosa... No se tratará del pago, si no de responder a la Justicia, que le pediría cuenta del hecho criminal... Ya ven que estas escrituras son un arma terrible en nuestras manos, no sólo contra el vizconde, sino contra su madre, que no querrá ver a su hijo en el banco de los acusados... Luego podemos imponer el castigo y el contrato...

—Eso salta a la vista!—dijo Federico.

—Bueno!—replicó Melania—. Pero Jorge siempre estará en sus manos, y no me conviene ser la esposa de un futuro presidiario...

—No tengo nada que temer en este sentido—replicó el italiano—. Asegúreme el reembolso de los diez mil francos y le devolveré las dos escrituras el día de su boda...

—Estoy dispuesta a firmar lo que quiera...

En aquel momento sonó un campanillazo en la puerta de la antecámara.

Melania miró el reloj.

—Las tres—dijo—; debe ser Jorge.

9 de Marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR INSERCIÓN
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,25 PESETAS --

ACADEMIA Automovilista. Se enseña a conducir; lecciones teórico prácticas; precio moderado. Telf. 42.142. San Bartolomé, N.

ACADEMIA de dibujo profesional. Clases para obreros en cada oficio; preparación especial para delineantes. P. Colón, 7, quinto.

ADMITIRIA casa particular 1 o 2 amigos en pensión o solo dormir; hay ascensor y baño; mucha limpieza. Usandizaga, 18, 3.^o, izqda.

AGENCIA B. Pastor. Hacen falta niñeras, todo primeras y segundas doncellas, chicas para extranjero, muchas plazas.

AGENCIA B. Pastor. Necesitamos buena cocinera; niñera 25 años, Barcelona; para todo; buena doncella París.

AGENCIA Buen Pastor. "Vascongada". Coloca gratis chicas informadas, moralidad, dentro, fuera. Ofrece 100 sirvientas. Tlf. 11-3-06.

AGENCIA B. Pastor. Ofrecemos muchas plazas. Colocamos sirvientas vascongadas, nayaritas, etc. Necesitamos cocineras y niñeras.

AGENCIA Larramendi, 6. Señoras: Acudir a esta Casa donde encontrarán servicio de toda confianza. Teléfono 12-9-59.

AGENCIA Larramendi, 6. Ofrece cocineras, doncellas, amas secas, nodrizas, chicas para toda Vasconia y toda Europa. Tlf. 12-9-59.

AGENCIA Plazas Escuelas, 5, ofrece muchas plazas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALMONEDA. Comedor, armarios, camas, chones, cómodas, escritorios, etc. Razón: Peñafiel, 10, comercio baúles y maletas.

ALQUILASE, parte vieja, local capaz, propósito almacén o garaje. Informarán en esta Administración.

ALQUILASE tienda con negocio. Informarán: Agencia Ayala; Easo, 19.

ALQUILASE EN HERRERA local propio para industria o garaje y un 2.^o piso bien sostenido. Informarán: Bar Huici, núm. 12.

ALQUILLO económico hermoso gabinete, casa tranquila, con o sin pensión; baño, ascensor y tránsito. Zabaleta, 14, cuarto.

ALQUILLO local 280 m., 150 ptas. mes; piso, 45, Alegorrieta; local oficina y almacén, 225 mes, en Usandizaga, 21, portero.

AUTOPIANO nuevo, soberbio modelo de exposición, último adelanto en construcción, gran sonoridad, barato. Vergara, 12, 4.^o, D.

AUXILIAR de farmacia se ofrece para capital o pueblo importante, con buena práctica. Informarán en esta Administración.

BODEGAS Bayón, "La Tasca", Euskalerría, número 4. Callos, pan y vino puro, una peseta. Probado.

CASAS, pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción", Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Alegorrieta). Teléfono 4.061.

COCHE Chénard Valcker, c. interior, 7 plazas, poco consumo, perfecto estado, se vende. Garaje Aracama. Calle Miguel Imaz, 3.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión."

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte, mantones Mañua; pago todo su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8

DESEO recibir lecciones de francés. Admito a huéspedes hijos desde 3 ptas., para todo tiempo, habitaciones exteriores. Razón, VOZ.

DONA ANGEL GANTONER. Profesora en partos. Consulta y pensión. Moraza, 3, segundo. Izquierda.

DROGUERIA Felipe. Especialidad en cremas, y ceras, colonia, depilatorios, mata chinches y encarrachas 0'90 todo Nav. S. Lorenzo, 12

EN CASTEJON, alquilo casa nueva para viajeros, con bar, solar y recreos. Informes: Pamplona, calle Mayor, 12, primero.

GANGA. Vendó bicicleta seminueva, con guardabarros, farol eléctrico, todo nuevo, barata. Razón: S. Marcial, 7, bis, 5.^o, dcha.

GRAN TALLER de cestería. Se arreglan toda clase de sillas, cestos y toda clase de objetos de mimbre y juncos. Esterlines, 5.

HACE FALTA aprovechante de modista en Fermín Calbetón, número 52, primero.

HACE FALTA aprovechante de tapicero en la Carrocería Infantil. (Inchaurreondo).

HACE FALTA un chico de 17 a 18 años, para una granja. Informarán de ocho y media a diez mañana. Café del Rhin.

LIMPIO trincheras, gabardinas y plumas, 4 y 5 ptas.; repaso y entrega día siguiente a domicilio. Usandizaga, 29, 5.^o, D.

MAQUINA coser, sastre, nueva, ocasión, y dos bicicletas, vendo. Mayor, 1, comercio. TOLOSA.

MAQUINA de escribir "Mercedes" número 3, poco uso, vénese baratísima; gran ocasión. Informarán: Nueva, 8, tercero, A.

MATRIMONIO bien, sin hijos, casa particular, admisión un huésped; pensión económica, buen trato. Urbeta, 16, 3.^o, izquierda.

MERCERIA. Se confecciona toda clase de prendas de señora y caballero; precios económicos. San Martín, 5.

MODISTA; especialidad en trajes y abrigos marinero. Triunfo, 8, tercero.

MOZO, hace falta para ayudante de cochero. Presentarse: Narrica, 33, cuarto.

NECESITO oficial sastre, sabiendo el corte. Informarán en esta Administración.

NEUMATICOS de ocasión y vulcanizado de cubiertas y cámaras, a precios económicos. Garaje Aracama, M. Imaz, 3. Tlf. 13-9-88.

OFICIALA primera de vestidos, sabiendo cortar y probar bien, se necesita. Informes: Fuenterrabía, 22, tercero, izquierda.

PERDIDA de carnet a nombre de Fernando Azurmendi. Se gratificará su entrega en la Plaza de la Constitución, 14, tienda.

PIANO de toda garantía y una pianola superior, eléctrica, manual y moneda, vendo baratos. Vergara, 12, cuarto, D.

PINTO toda clase de trabajos; presupuestos económicos de pintura y papel; probar es convencer llamando al Teléfono 13-8-61.

PLANTA baja, propia para garaje o almacén, muy amplia, alquilo económica. Matía, "Villa Arcadia", Gofi.

POR AUSENCIA vendo barata pianola americana. Paseo del Duque de Mandas, letra I, 2, centro.

POR AUSENTARSE se vende cuna seminueva y coche de niño, en 55 pesetas. Vergara, 15, portería.

PULIDOR, conociendo bien el oficio, se necesita. Dirigirse: Fábrica de bicicletas, Bénavista.

REPORTISTA y maquinista litógrafo, necesita. Viuda de F. Fons. - SANTANDER.

SE ALQUILAN habitaciones amuebladas o sin amueblar. Razón en esta Administración.

SE DAN VUELTA trajes caballero; especialidad gabanes y gabardinas; limpianse trincheras y plumas. Easo, 19, segundo, izqda.

SE DESEA alquilar en Rentería un cuarto pequeño por varias horas al día. Dirigirse al practicante de Lezo.

SE DESEA alquilar hermosa habitación, con pensión o sin ella, en Príncipe, 4, primero.

SE DESEA muchacha para todo. Inútil presentarse sin buenos informes. San Martín, 6, entresuelo, izquierda.

SE DESEA recibir lecciones de francés. Admito a huéspedes hijos desde 3 ptas., para todo tiempo, habitaciones exteriores. Razón, VOZ.

DONA ANGEL GANTONER. Profesora en partos. Consulta y pensión. Moraza, 3, segundo. Izquierda.

DROGUERIA Felipe. Especialidad en cremas, y ceras, colonia, depilatorios, mata chinches y encarrachas 0'90 todo Nav. S. Lorenzo, 12

EN CASTEJON, alquilo casa nueva para viajeros, con bar, solar y recreos. Informes: Pamplona, calle Mayor, 12, primero.

GANGA. Vendó bicicleta seminueva, con guardabarros, farol eléctrico, todo nuevo, barata. Razón: S. Marcial, 7, bis, 5.^o, dcha.

GRAN TALLER de cestería. Se arreglan toda clase de sillas, cestos y toda clase de objetos de mimbre y juncos. Esterlines, 5.

HACE FALTA aprovechante de modista en Fermín Calbetón, número 52, primero.

HACE FALTA aprovechante de tapicero en la Carrocería Infantil. (Inchaurreondo).

HACE FALTA un chico de 17 a 18 años, para una granja. Informarán de ocho y media a diez mañana. Café del Rhin.

LIMPIO trincheras, gabardinas y plumas, 4 y 5 ptas.; repaso y entrega día siguiente a domicilio. Usandizaga, 29, 5.^o, D.

SE LIMPIAN trincheras y plumas a 5 ptas.; trajes señora y caballero, muy económicos. San Marcial, 7, bis, cuarto, derecha.

SE NECESITA chico con informes. Fermín Calbetón, 4, tienda.

SE OFRECE modista económica de señoras y niñas. General Arteche, letra F, primero, izquierda (junto al lavadero de Gros).

SE OFRECE modista y sastrería económica para las casas o en su casa; se da vuelta toda clase de prendas. Urbeta, 43, cuarto, izquierda.

SE PRECISA un medio oficial peluquero competente. M. Jiménez, peluquería La Marina. FUENTERRABIA.

SE VENDEN dos camas y varios muebles. Paseo Colón, 5, portería.

SE VENDE una máquina de coser "Singer", de ocasión, en 80 pesetas. San Marcial, 8, quinto, derecha.

SE VENDE un dormitorio de lujo, un comedor, un armario ropero y varios enseres. Informarán: Aldamar, 26, 2.^o; de 11 a 1.

SE VENDE un torno grande, un cepillo, aparato de soldadura autógena y varias máquinas. Razón en esta Administración.

SOMBRIERA nueva; nuevos modelos de París. Se reforman toda clase de sombreros. Zabaleta, 20, cuarto.

TOMARIA portería matrimonio sin hijos; también alquilaría piso pequeño. Para referencias: Teléfono 13-8-45.

TRAJES, a 3 ptas. se limpian y planchan, de señora y caballero; especialidad en trincheras y abrigos. Callejón de Arroca, B, tercero.

TRASPASO comercio de ultramarinos con vivienda, en lugar concurrido y en buenas condiciones. Escribir a J. M. L. esta Admón.

URGE vender camas, mesa despacho y otros muebles. Razón: Paseo Atocha, N, primero; de tres a seis tarde.

VENDO máquina de escribir Underwood, de ocasión. Fuenterrabía, 19, 4.^o B, Arrasate.

VENDO villa Hernani, centro pueblo; tiene garaje, baño y jardín, 25.000 ptas.; amueblada, 27.500. Razón: Larramendi, 11, primero.

VENDO villa Hernani 25.000 ptas.; piso Avenida, con 15.000 a 22.000; alquileres, gangas, ocasiones. San Julián, Camino, 4.

ZAPATERO, hace falta para obra de señora, cosido fino; trabajo fijo. Leandro Osta, San Nicolás, 11. - PAMPLONA.

"La Voz" en Zumarraga

EL NUEVO AYUNTAMIENTO

Por fin se ha podido constituir el Ayuntamiento en la forma siguiente:

Alcalde, señor Urdangarin (José); primer teniente, don Rufino Mendizábal; segundo, don Juan M. Landa; sustitutos, don Francisco Apaolaza y don Joaquín Zabaleta; regidor sindico, don Francisco Uribealgo; regidor interventor, don Melitón Eguiguren; regidores, don Luis Florenza, don Félix Uribealgo, don Pedro Linazasoro, don Diego Urdangarin, don Nicolás Antia y don José Antonio Mendizábal.

Comisiones de Obras: Señores Mendizábal, Eguiguren y Uribealgo. Hacienda: Señores Landa, Apaolaza y Zabaleta. Beneficencia: Señores Linazasoro, Antia y Uribealgo (don Félix). Alumbrado: Señores Landa, Zabaleta y Urdangarin (don Diego). Festejos: Señores Zabaleta, Urdangarin (D.) y Uribealgo (F.). Iglesia: Señor Linazasoro.

Alcaldes de barrio: Señor Eizaga y don José Francisco Berasategui. Leturia, don Dámaso Jáuregui Aramburu y don Juan Ignacio Izquierre. Elgarresta, don Dionisio Mendizábal. Soraiz, don Francisco Zaldúa.

UN RUEGO

Ya que está constituido el nuevo Ayuntamiento, se le ruega que vea los rincones, caminos y calles en el abandono en que se encuentran. Hasta ahora nadie ha tenido a bien ocuparse de estas cosas, aunque en otras de menor importancia y fuera de su radio procuraban ordenar.

También les recomendamos en bien de todos, que en lo sucesivo sean graduados los vinos comunes que se destinan al consumo público, haciendo cumplir que en los sitios de venta al detal se despachen de los carambres que marca la ley. Contamos con un administrador modelo en la Alhondiga, dispuesto siempre a obrar conforme le ordenen quienes tienen la obligación de hacerlo; contamos también con material moderno para la graduación de vinos y alcohol, y nadie le da la importancia que esto tiene en bien de la salud y de las áreas municipales, pues hay algunos vinos que aunque buenos, son demasiado claros. —

Academia de corte

En quince días se compromete a señoras Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vasco y castellano.

— SAN MARTIN. 29, cuarto, izquierda.

Dr. Sebastián Córdoba

MEDICO RADIOLOGO DEL HOSPITAL CIVIL. Enfermedades de la piel y vías urinarias. Rayos X Consulta 3 a 6 Prim. 31. Telf. 10-1-67

PASTILLAS CRESPO

Calman la tos. Mejoran rápidamente catarros y enfermedades de la garganta

Evitan gripe y pulmonía

Dos pesetas caja

Sencillo como lavarse la cara



es afeitarse con una Gillette

TRES minutos para enjabonarse y pocos más para afeitarse bien. ¿Es blanda su barba o dura? Use hojas Gillette legítimas y obtendrá un afeitado rápido sin necesidad de filarlas ni suavizarlas.

Gillette

S. A. Gillette, Barcelona.

LAS 20 CURAS VEGETALES

DEL ABATE HAMON

La salud por las plantas



Maravilloso método de curación POR MEDIO DE PLANTAS, descubierto por el ABATE HAMON

Curan radicalmente SOLO CON PLANTAS la diabetes, albuminuria, los bronquitos y pulmones (tos, bronquitis, asma,

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

TELÉFONO URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-39

La Voz de Guipúzcoa

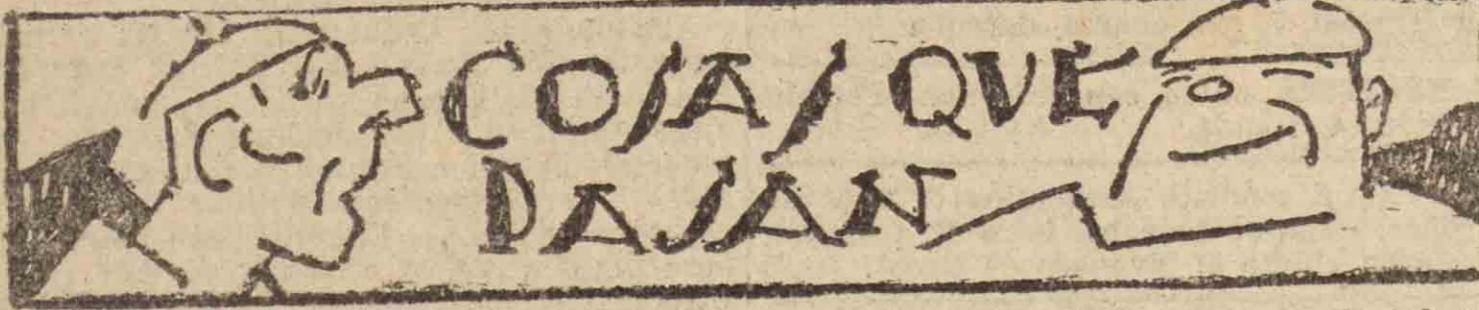
DIARIO REPUBLICANO

** Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 **

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En SAN SEBASTIÁN: 8 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—En el RESTO DE ESPAÑA: 5 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 35.—En el EXTRANJERO: 6 meses, 17 pesetas; 6 meses, 35; un año, 66.—En AMÉRICA: 6 meses, los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"



Por el correo interior, y lamentando mucho no saber quién o quiénes nos la han enviado, hemos recibido una nota conteniendo graves, muy graves denuncias contra la Dirección de la Escuela Elemental del Trabajo.

Hubiéramos acusado recibo de esta nota agrediendo que las denuncias que en ella se contienen debían ser hechas en debida forma ante la autoridad gubernativa, pero nos ahorraremos el consejo, ya que hemos sabido que el jueves una comisión de alumnos de la Escuela estuvo en el Gobierno civil a hacer esa denuncia, la cual ratificaron el mismo día, por escrito, con sus firmas y con las de algunos padres, en vista de que se les dijo que el procedimiento de la denuncia verbal no es eficaz.

El camino a seguir es precisamente el que se ha seguido. Unas denuncias concretas, puntualizando hechos y ofreciendo su comprobación en un expediente que se abra. Se encuentra al frente del Gobierno civil un caballero intachable, lleno de espíritu de justicia y velador de la moralidad en todas sus manifestaciones, y seguros estamos de que, si no lo ha hecho ya, dispondrá la apertura de un expediente en el que se despiernen con meridiana claridad todos esos hechos que, por absurdos, parecen increíbles en persona que tenga completas sus facultades. Desde luego, a la tramitación del expediente procederá una medida que ponga a los alumnos denunciantes a reserva de toda presión, coacción y maledicencia.

Aunque además de la nota a que venimos aludiendo llegan a nuestros oídos cosas que por su gravedad nos han dejado absortos, no nos atrevemos a emitir el más ligero juicio. ¡Es que no nos caben en la cabeza!

¡Es posible que una persona que ocupa el alto cargo de director de un centro docente haya obligado a los alumnos a recorrer los pasillos de la Escuela tumbados en el suelo y dando vueltas "como toneles"!

¡Es posible que recientemente se haya obligado a los alumnos a limpiar—la nota dice "a fregar"—con sus chaquetas y "jerseys" los citados pasillos?

¡Es posible que hace unos días llegase la irribabilidad del director hasta a golpear a dos alumnos, hasta el punto de que a uno de ellos le produjo una hinchazón en un ojo y una lesión en la ceja izquierda?

¡Es posible que en plena clase y ante los alumnos se profieran tales blasfemias que dejen atrás a las que la fama adjudicaba como privativas de los antiguos carreteros de "carromato" tirado por mulas?

¡Es posible que, después del gasto considerable de miles de duros que se hizo para construcción de roperos y duchas, los alumnos no hayan tomado durante este curso ni una sola?

¡Es posible que...

Pero no sigamos; tan absurdo como tomar por artículos de fe todas estas denuncias sería el suponer una confabulación torpe de voluntades para perjudicar a su director, por parte de cerca de cuarenta alumnos.

Que hable el expediente que el señor gobernador civil habrá dispuesto o dispondrá que se abra. Y cuando haya hablado el expediente, será llegada la ocasión de hacer las deducciones que procedan.

Mientras tanto, se impone la abstención.

Días pasados, el alcalde accidental, señor Marcellán, visitó el Hospital de Manteo, y más tarde

Cuando asistía a unos funerales muere repentinamente

Ayer a las nueve y media de la mañana, cuando asistía a los funerales que en sufragio de un compañero suyo se celebraban en la parroquia del Buan Pastor, se sintió repentinamente enfermo el probo empleado del Banco Guipuzcoano don Juan Franco Pomposo, de 55 años, viudo, que prestaba sus servicios en dicha entidad bancaria desde su fundación.

A pesar de que se le prestó asistencia inmediata en el templo, falleció sin que la Ciencia pudiera hacer nada en su favor, al parecer a consecuencia de un derrame cerebral.

El cadáver del señor Franco fue conducido a su domicilio, en el edificio del Banco Guipuzcoano.

Hoy se celebrará la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Esta desgracia ha sido muy sentida en nuestra ciudad, donde el señor Franco contaba con innumerables amistades y arraigados afectos.

La fiesta de hoy en el Círculo Mercantil

Esta noche se celebrará el ansiado festival de Piñata.

Para el banquete, que dará comienzo a las nueve en punto de la noche, se han inscripto gran número de socios y familias, y todo hace presumir que la fiesta de Piñata ha de superar en animación y alegría a las celebradas anteriormente.

Para el baile que tendrá lugar a continuación del banquete, habrá delicados regalos que se distribuirán entre las señoritas que concurren a la fiesta.

A la entrada en el salón se exigirá con todo rigor la presentación de las tarjetas de invitación, y a los socios la presentación del correspondiente carnet de identidad.

** Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 **

Artistas donostiarras

Hilario Sansinanea

Un cantante nuestro más, que comienza a destacarse fuera de aquí: Hilario Sansinanea. Con motivo de una fiesta musical celebrada en la Protección al Trabajo de la Mujer, en Madrid, con asistencia de un público distinguidísimo y competente, "A B C", el importante colega madrileño, emite juicios muy halagüeños para nuestro paisano.

Al hablar de la participación de Sansinanea, dice que "sus facultades vocales son de las que dan a un cantor título de propiedad de 'voce d'oro'. Despues dice:

"Finalmente, Hilario Sansinanea es baritono que recuerda la voz y la escuela de su ilustre maestro; la voz por la calidad y la ponderación de matices, y la escuela por la delicadeza en el fraseo y el espíritu en la expresión. La deliciosa canción de "Lakmé", y las estrofas del torero, de "Carmen", muy bien cantadas, y alarde de voz y de estilo fueron evocación del brillante paso de Tabuyo por la escena del Real. Cantó de propina el zorzico "La del pafuelo rojo".

El éxito fue enorme, clamoroso y, en algunas de las obras mencionadas, frenético."

Hilario Sansinanea, a quien hemos oido cantar en el Orfeón Donostiarra—cantera de tanta voz magnífica—y en las representaciones de "Saski-Naski", inicia su carrera artística con gran seguridad y éxitos prometedores de días triunfales. Felicitemos y felicitémonos todos los donostiarras.

Un obrero a punto de perderse electrocutado

Trabajando en una grúa instalada en unas obras del barrio del Antiguo el obrero Emilio González, de 23 años, recibió una fuerte sacudida eléctrica y cayó al suelo privado de conocimiento.

Asistido por sus compañeros se le trasladó a la Cruz Roja, del mismo barrio, donde recibió los primeros auxilios, pero en vista de que no reaccionaba se le llevó inmediatamente a la Casa de Socorro, donde el médico de guardia señor Maeso (A.) y los practicantes le asistieron convenientemente.

Por fortuna, la sacudida eléctrica que recibió el obrero no fuó muy fuerte y se consiguió que volviera en si. Una vez repuesto se le trasladó a su domicilio, en la calle de San Francisco, número 50, segundo piso.

Parece ser que el accidente se debió a haber establecido contacto con un cable la máquina en que trabajaba González.

DEL MUNICIPIO Y DE LA CIUDAD

DOS RENUNCIAS Y UNA ACEPTACIÓN

El señor Marcellán ocupaba el sillón de la Alcaldía cuando fué visitado por los periodistas. Fa el despacho se encontraban también los señores Elósegui y Martínez Iribarri.

Dijo el alcalde accidental que habían presentado las renuncias a sus cargos de consejero los republicanos señores Sasiain y Tellechea.

En cambio, el también republicano don Elías Ayestarán, que nos dijo en el primer momento que no aceptaba el cargo y anteayer visitó al gobernador para presentar su renuncia por tener que emprender un largo viaje, se ha decidido a ir al Ayuntamiento, como lo dijeron así al señor Marcellán.

EL SR. FERRER SE PRESENTA EN EL AYUNTAMIENTO

D. Francisco Ferrer, que ha sido restituido a su puesto en el Ayuntamiento en virtud de la real orden publicada ayer, estuvo por la mañana en la Casa Consistorial, saludando al alcalde interino y a todo el personal.

El señor Ferrer recibió felicitaciones muy sinceras y efusivas al volver al Ayuntamiento, de donde fué alejado por la dictadura.

EL SR. PRADO ACEPTA LA CONCEJALIA

Al salir del "Palacio de los Césares"—según ha bautizado al Ayuntamiento el señor Marcellán—, encontramos al ex alcalde señor Prado, que se dirigía a la Casa Consistorial.

Al saludarle, el señor Prado nos manifestó:

—Voy a aceptar la concejalía; no se diga que por haber sido antes alcalde no quiero ser ahora soldado.

Cámara de la Propiedad Urbana

ELECCIONES

Se recuerda a los asociados de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de Guipúzcoa, que en el día de hoy, de las ocho a las catorce horas, se celebrarán las elecciones para la renovación del organismo directivo, en el domicilio social, Fuenterrabía, 23, de acuerdo con el anuncio publicado el día de ayer.

ENTALDIA
CORTOLLO

San Sebastián hace 30 años

9 MARZO 1900. ~ Se reanudaron las funciones teatrales en el Principal, suspendidas con motivo de los Carnavales y la Piñata. Actuó la Compañía de Montijo, que se proponía "hacer la Cuaresma". Se estrenó un pasillo cómico de Ramos Carrón titulado "La muerta del juicio".

~ Tocaban a su término las obras de instalación de la Tesorería municipal en la planta baja de las Casas Consistoriales. Como medida de precaución, todas las noches se quedaba allí velando el sueño de la Caja, un sereno. El presidente de la Comisión de Fomento iba a convocar a la Comisión nombrada por la Economía Vascongada, para instalar, de común acuerdo, un Museo.

~ En el castillo se verificó la prueba general de la conducción de las aguas potables al Marcho. El resultado fué en extremo satisfactorio, funcionando muy bien la máquina de vapor elevadora de las aguas y resistiendo la cañería una gran presión del agua. El agua se tomaba de la calle de Frente al Muelle y llegaba hasta el gran aljibe existente en el torrente del Marcho. La cañería tenía una longitud ascendente perpendicularmente.

~ Como ya suponían los meteorólogos, el viento Sur había traído el calor. Se estaba en la misma situación atmosférica que quince días antes de los Carnavales, y se pedía a la Divina Providencia que no siguiera por el camino que siguió entonces porque era molesto y desagradable.

~ En Burdeos se quemó el teatro de la Comedia. Entre las llamas pereció una artista.

~ La Comisión organizadora del festival a beneficio de los heridos boers iba a celebrar su primera reunión en el Gran Casino para encargar la ejecución de su cometido.

~ En la finca donde residía Mr. Deroulede se dió un almuerzo en honor del poeta francés Francis Coppée.

En ella don Pedro Manuel de Soraluce pronunció un discurso haciendo historia de todos los ilustres emigrados franceses que habían vivido en San Sebastián.

~ Aún no se sabía en Francia si se había autorizado las corridas de toros, y ya habían madrugado en Burdeos y Bayona, donde se habían contratados a Reverte, Laartijillo, Montes, los dos Bombas, Conejito, Guerrerito, Velasco, Machaqrito y Lagartijo.

10 MARZO 1900. ~ Siempre había sido un problema de solución difícilísima el del sombrero de las señoras en el teatro. Sara Bernhardt, que iba a estrenar el drama de Rosenthal "L'Aiglon", había anunciado que desde ese día por lo menos en su teatro no entraría ninguna señora con sombrero. La medida hacía disgustado mucho al bello sexo, pero pensaba aguantarse.

~ En este día las lanchas besuqueras no trajeron más que tres mil kilos del sabroso. Fa un mal día, pero a pesar de todo, el kilo se vendió de 47 a 52 céntimos. Las de mero trajeron mil kilos, que se vendieron a 80 céntimos kilo. Pero esto era cuando la vida estaba barata.

~ El Orfeón Donostiarra había reuniendo sus ensayos estudiando el "Miserere" de Santesteban para cantarlo en Semana Santa.

~ Se anuncianan unas vacantes de maestros y maestras en la provincia. Eran unas verdaderas canonjías, pues los sueldos eran menores de 550 pesetas. Entonces los señores maestros no tenían la buena costumbre de comer.

~ Se había practicado otra detención de otro complicado en el intento de robo de la casa de banca Landaburu y Compañía, y se hablaba de otra detención importante que estaba al caer.

~ Los creyentes en la meteorología pedían a Dios que no lloviese. No por nada, porque no había preparado ningún festejo, sino porque en este día terminaban las temporas y si llovía iba a estar lloviendo un trimestre.

~ Deroulede y Coppée habían visitado el Palacio de Bellas Artes y habíanse retirado juntos como Baltasar y Rafael. En el álbum firmaron un "pensamiento" que decía: "Viva la República del pueblo por el pueblo".

~ Se esperaba para dentro de dos o tres días al heroico coronel tolosano don Felipe Duguio, repuesto ya de la grave enfermedad que había sufrido en Madrid.

~ Cercas de la isla de Santa Clara unos pescadores habían tropezado con un banco de anchoa, que les resultó casi un banco de España. Pescaron todo lo que quisieron y aún dejaron muchas para el día siguiente.

~ Los cazadores estaban un poco alarmados ante la noticia de que el ministro de Hacienda pensaba elevar el precio de las licencias de caza. Porque esos rumores se confirmaban siempre, entonces y ahora.

En la Diputación

El presidente de la Diputación, señor Afizbarro, se encontraba en Mondragón, adonde marchó el viernes por la tarde.

En el Palacio de la provincia no había ninguna noticia para los periodistas.